

# Årsrapport 2017



**ROYAL**  **ARCTIC**

Royal Arctic Line A/S  
(CVR. nr. 16545538)





# Årsrapport 2017



# Selskabsoplysninger

## Selskab

Royal Arctic Line A/S  
Aqqusinersuaq 52  
Postboks 1580  
3900 Nuuk  
Telefon: +299 34 91 00  
Telefax: +299 32 24 50  
E-mail: ral@ral.gl  
Hjemmeside: www.ral.gl

## Reg. nr.

A/S 209.527

## CVR. nr.

16545538

## Hjemsted

Nuuk, Grønland

## A/S-kapital

120 mio. kr.

## Ejerforhold

Grønlands Selvstyre, Nuuk, Grønland, ejer selskabet 100 %.

## Bestyrelse

Kuno Fencker, formand  
Erik Østergaard, næstformand  
Amma Knudsen  
Mai-Lill Ibsen  
Tanja Nielsen  
Aningo Broberg\*  
Finn Lindberg\*  
Jens Peter Berthelsen\*  
*\* Valgt af medarbejderne i 2014 for en 4-årig periode.*

## Direktion

Verner Hammeken, Administrerende direktør

## Ledergruppe

Anders Bay Larsen, Afdelingschef, Skibsdrift & Bemanding  
Aviåja Lyberth Lennert, Afdelingschef, Direktionssekretariat  
Ivalu Kleist, Afdelingschef, Kundeservice  
Lars Borris Pedersen, Afdelingschef, Salg  
Peter Christoffersen, Underdirektør, Økonomi  
Taitsiannguaq Olsen, Underdirektør, Operation  
Tommy Ege Kristensen, Afdelingschef, HR

## Revision

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

# Indhold

<b>7</b>	<b>Hoved- og nøgletal</b>	<b>22</b>	<b>Ledelsespåtegning</b>
<b>8</b>	<b>Forord</b>	<b>24</b>	<b>Den uafhængige revisors påtegning</b>
<b>10</b>	<b>Ledelsesberetning</b>	24	Til aktionæren i Royal Arctic Line A/S
12	Udvikling i godsmængder	24	Ledelsens ansvar for årsrapporten
12	Årets resultat	25	Revisors ansvar
12	Ændringer i bestyrelse og ledelse	25	Konklusion
13	Begivenheder efter regnskabsårets afslutning	<b>26</b>	<b>Resultatopgørelse 2017</b>
13	Olie- og valutakurstillæg	<b>27</b>	<b>Aktiver</b>
13	Nybygningsprogram	<b>28</b>	<b>Passiver</b>
13	Samfundsansvar	<b>29</b>	<b>Egenkapitalopgørelse</b>
<b>14</b>	<b>Forventninger til 2018</b>	<b>30</b>	<b>Pengestrømsopgørelse</b>
<b>15</b>	<b>Finansielle risici</b>	<b>31</b>	<b>Noter</b>
15	Markedsrisici	<b>40</b>	<b>Regnskabspraksis</b>
16	Forretning udenfor koncessionen	40	Regnskabsgrundlag
16	Koncessionen – en ret og en pligt	40	Ændring af anvendt regnskabspraksis
17	Serviceniveau	40	Generelt om indregning og måling
17	Priser og bidrag	40	Koncernregnskabet
<b>18</b>	<b>Royal Arctic Line koncernen</b>	41	Resultatopgørelsen
18	Arctic Umiaq Line	42	Balancen
18	Øvrige associerede selskaber		
<b>20</b>	<b>God selskabsledelse (Corporate Governance) i Royal Arctic Line</b>		





# Hoved- og nøgletal

Set over en 5-årig periode kan koncernens udvikling beskrives ved følgende hoved- og nøgletal:

DKK mio.

	2017	2016	2015	2014	2013
<b>Resultat</b>					
Nettoomsætning	796	802	767	746	719
Samlede indtægter	861	871	833	812	783
Driftsresultat	(2)	141	90	37	(24)
Finansiering netto	(6)	(6)	1	(4)	4
Årets resultat før skat	(8)	143	91	33	(20)
Årets resultat	(7)	98	63	22	(14)
Udbytte	0	0	0	0	25
<b>Balance</b>					
Balancesum	1.137	1.189	1.173	904	746
Investering i materielle anlægsaktiver	135	(113)	255	225	119
Nettoarbejdskapital	(48)	285	158	114	152
Langfristede gældsforpligtelser	2	243	365	172	24
Egenkapital	642	649	551	487	492
<b>Pengestrømme</b>					
Pengestrømme fra driftsaktivitet	159	(36)	108	75	2
Pengestrømme fra investeringsaktivitet	(130)	127	(246)	(219)	(118)
Pengestrømme fra finansieringsaktivitet	16	(130)	199	128	(11)
Ændringer i likvider	45	(39)	61	(16)	(127)
Likviditet ved årets udgang	240	196	235	174	190
<b>Nøgletal *</b>					
Overskudsgrad (%)	(0,2) %	18,5 %	11,7 %	4,9 %	(3,5) %
Afkastningsgrad (%)	(0,1) %	12,5 %	7,7 %	4,1 %	(3,3) %
Egenkapitalens forrentning (ROE)	(1,0) %	16,3 %	12,2 %	4,4 %	(2,9) %
Soliditetsgrad (%)	56,4 %	54,6 %	47,0 %	53,9 %	65,9 %
Afkast af investeret kapital (ROIC)	(0,2) %	19,8 %	12,3 %	6,8 %	(5,9) %
Gearing af driftsaktiver	1,2	1,0	1,5	1,3	0,9
<b>Gennemsnitligt antal heltidsbeskæftigede</b>	744	706	722	748	762
<b>Overskud/underskud før skat pr. medarbejder (1.000 kr.)</b>	(10)	202	126	44	(27)
<b>Omsætning pr. medarbejder</b>	1,07	1,14	1,06	1,00	0,94

\* Nøgletal er udarbejdet i overensstemmelse med Finansforenings "Anbefalinger & Nøgletal 2015"

## Definitioner af nøgletal

Nettoarbejdskapital	=	Omsætningsaktiver – kortfristet gæld
Overskudsgrad (%)	=	$\frac{\text{Resultat før finansielle poster} \times 100}{\text{Nettoomsætning}}$
Afkastningsgrad	=	$\frac{\text{Resultat før finansielle poster} \times 100}{\text{Samlede aktiver}}$
Egenkapitalens forrentning (ROE)	=	$\frac{\text{Årets resultat} \times 100}{\text{Gennemsnitlig egenkapital}}$
Soliditetsgrad (%)	=	$\frac{\text{Egenkapital ultimo} \times 100}{\text{Samlede aktiver}}$
Afkast af investeret kapital (ROIC)	=	$\frac{\text{Resultat før finansielle poster} \times 100}{\text{Gennemsnitlig investeret kapital inkl. goodwill}}$
Gearing af driftsaktiver	=	$\frac{\text{Investeret kapital inkl. goodwill}}{\text{Egenkapital ultimo}}$

Nettoarbejdskapital er defineret som varebeholdninger, tilgodehavender og øvrige driftsmæssige omsætningsaktiver fratrukket leverandørgæld og andre kortfristede driftsmæssige forpligtelser. Tilgodehavende og skyldig selskabsskat samt likvide beholdninger indgår ikke i nettoarbejdskapitalen.

# Forord

2017 har i sandhed været et transformationsår. Vi fik bestilt et nyt atlantskib i Kina. Vi tog nye IT systemer i brug. Hele Grønlands nye havn, Sikuki Nuuk Harbour, stod færdig og blev taget i brug i midten af september.

Sammen med øvrige strategiske initiativer om at samarbejde med andre vil disse investeringer indgå i et nyt sejladsystem, der vil knytte Grønland til det globale container netværk på den mest økonomiske måde. Men også på den mest effektive måde, med stærke forbindelser til hele verden. Det vil forbedre Grønlands evne til at handle globalt. Det vil gøre det let at handle med Grønland. Til gavn for værdien af Grønlands eksport. Til gavn for det næringsliv, der kan drage nytte af bedre transport til og fra og i Grønland og dermed til gavn for vækst og udvikling.

Behovet for forandring er blevet mere udtalt i de senere år, ikke mindst fordi vi nu lever i en verden som ændres med stor hastighed. Royal Arctic Line's godsstyringssystem nærmede sig 20 år. Royal Arctic Line's flåde af containerskibe ældes og atlantskibene nærmer sig hastigt 25 år. Organisationen var selvsagt også præget af traditioner snarere end nytænkning. Måden man har sejlet til og fra Grønland på har ikke ændret sig fundamentalt i over 240 år.

At forandring er nødvendig hersker der således ikke tvivl om og vor strategi fra 2015 er sat i verden for at arbejde med at skabe de nødvendige og bæredygtige forandringer.

At transformationsåret 2017 skulle blive så barskt for Royal Arctic Line, det havde ingen af os dog ønsket.

Det blev et transformationsår i modvind. Udfordringer med indkøring af nyt IT og arbejdsgange blev forstærket af skibshavarier. Den nye havn i Nuuk var mere vanskelig at arbejde fra end først antaget. Skibene blev meget forsinkede i hele efteråret, containere kunne ikke nå at blive tømt inden de skulle sendes tilbage tomme og der var containermangel, som måtte afhjælpes med ekstra skibe og ekstra containere. Oveni dette var der mindre havarier på de aldrende bygdeskibe.



Kuno Fencker  
Bestyrelsesformand

I slutningen af året begyndte alt det nye at stabilisere sig på IT og havneområdet. Med medarbejdernes store indsats på tværs af alle områder kom Royal Arctic Line igennem den sidste del af året med en mærkbar forbedring. Der blev udviklet nye arbejdsgange. Forsyningspligten blev opfyldt med vinterforsyninger til Nord- og Østgrønland.

At sikre forsyningspligten er en udfordrende opgave. Med en ny organisation, aldrende materiel og med overgangen til nye måder at arbejde på blev dette testet til det yderste og vi måtte ty til ekstraordinære tiltag for at løse opgaven i 2017.

Resultatet for 2017 blev naturligt påvirket af hvad vi oplevede i året. Dels i form af enkeltomkostninger til restrukturering og operationelle hændelser i året, dels i form af en reduktion af indtægter, og endelig i form af stigningen af de faste omkostninger, som de nye anlæg bærer med sig, for skibe, såvel som ny havn og systemer. Resultatet blev således et underskud på 7,5 mio kroner før skat (2016: Overskud på 142,9 mio kroner).

Et resultat som dette må betegnes som ikke tilfredsstillende, omend indenfor det forventelige, når de særlige operationelle udfordringer tages med i betragtning oven i de store, men nødvendige forandringer, der er igangsat.

Royal Arctic Line har et langsigtet syn på værdiskabelsen af forsyningen af transport til, fra og i Grønland. Royal Arctic Line har et stort samfundsansvar. Derfor er hele vores strategi baseret på at styrke det grønlandske samfund og ikke længe blot er en ø langt ude i det nordatlantiske, men en integreret del af verdens transportnetværk.

Et år som 2017 er en byggesten til den fremtidige bro mellem Grønland og resten af verden. Det er derfor betryggende at se, at selskabet fremstår solidt og med en klar vision, som vi arbejder dedikeret for at nå: At gøre det let at handle med Grønland.



Verner Hammeken  
Administrerende direktør

## Royal Arctic Line A/S

Grønlands Selvstyre har tildelt Royal Arctic Line A/S ene-koncession til al søtransport af gods til og fra Grønland og mellem de grønlandske byer og bygder. Rederiet er således en livsnerve for det grønlandske samfund. Royal Arctic Line driver også 13 havne i Grønland, og har en filial i Aalborg.

Al koncessioneret søfragt til og fra Grønland går via Aalborg, eller via Reykjavik hvad angår gods fra Island, USA og Canada.

Royal Arctic Line A/S var tidligere en del af Den Kongelige Grønlandske Handel (KGH) som begyndte besæjlingen af Grønland i 1774. Siden 1993 har selskabet haft sit nuværende navn. Selskabet er 100 % ejet af det Grønlandske selvstyre.





# Ledelsesberetning

2017 var et transformationsår på vejen mod implementeringen af Royal Arctic Line's vision om at gøre det let at handle med Grønland.

Flådestrategien fik indført et nyt kapitel, da der blev fundet en finansieringsløsning til det nye 2,150 TEU skib til Atlantfarten, som blev kontraheret i januar 2017. Der blev taget levering af Malik Arctica som det sidste skib i de nybygninger som blev kontraheret tilbage i 2013 og skibet blev navngivet i Nuuk af gudmoder Katti Frederichsen. Med levering af Malik Arctica blev Arina Arctica solgt til ophug i Danmark efter, Danmark indtrådte i den mere miljøvenlige Hong Kong konvention. Der er ligeledes blevet udarbejdet detaljerede planer for hvorledes de resterende bygdeskibe kan fornys i løbet af året.

I marts måned indførtes rederiets nye bookingsystem LIMA. Systemskiftet var nødvendiggjort af flere faktorer. Dels var en kommende fornyelse af rederiets regnskabssystem afhængig af et opdateret bookingsystem, idet bookingsystem fra slutningen af 1990'erne ikke kunne vedligeholdes længere på grund af forældet teknologi. Dels blev driftssikkerheden truet af en stigende risiko for, at kendskabet til vedligeholdelse af systemet blev placeret på færre og færre hænder. Endelig var det ikke realistisk at rederiets bookingsystem kunne leve op til den fleksibilitet, som et mere åbent sejladsystem med flere havne, flere containerrederier og fremtidige myndighedskrav ville stille. En forandring var derfor påkrævet og et projekt blev iværksat fra tidligt 2016 med henblik på at udskifte systemet sent i 2016.

Systemet var dog ikke klart i slutningen af 2016, og der skulle gå indtil slutningen af marts 2017 før det nye system kunne sættes i drift. Det stod klart ret tidligt i processen at udfordringerne med det nye system var store. Der var problemer med webbooking for kunderne, track and trace var udskudt og det nye system havde udfordringer med at kommunikere med det nye system til styring af containerterminalerne i Aalborg og Nuuk. Dette medførte en del koordinationsproblemer med containerne, særligt i situationer hvor de planlagte skibe blev skiftet ud med andre skibe som følge af ændrede sejladsplaner.

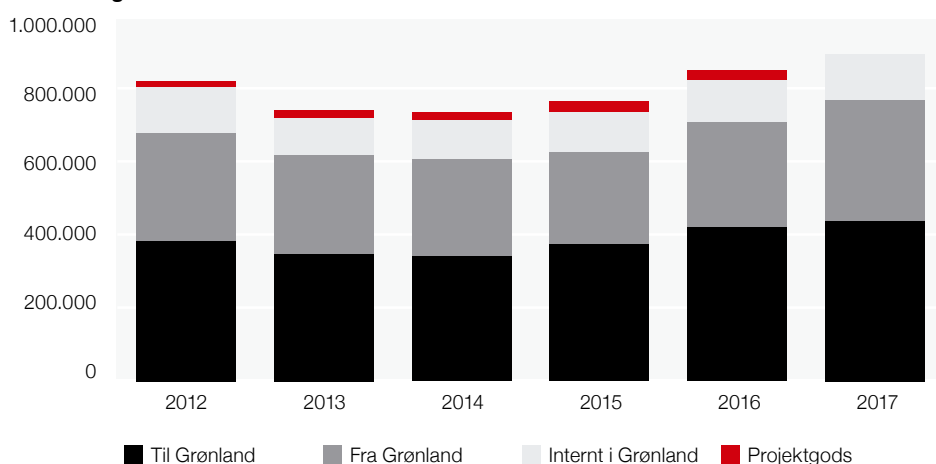
Der var ligeledes problemer med fakturering af visse ydelser, herunder container- og pakhuseje.

Et kriseberedskab blev iværksat fra starten af april og gradvist blev de fejl, som medførte de alvorligste udfordringer rettet. Derudover blev en del arbejdsopgaver redefineret som et led i forandringen, og disse blev gradvist indført i organisationen.

I juni påsejlede Mary Arctica et isfjeld i den alvorligste påsejlingshændelse Royal Arctic Line har oplevet i nyere tid. Mary Arctica kunne heldigvis sejle til Danmark, men var ude af drift i mange uger herefter. Med LIMA systemet stadig under implementering blev ændringen af alle bookings fra Mary til andre skibe, uden den samme kapacitet, til en alvorlig hæmsko for operationen og betød store forsinkelser i juli og august. Kort tid efter måtte Johanna Kristina tages ud af drift ligeledes efter påsejling af is, hvilket medførte at et skib måtte tages i charter til østkysten i 2 måneder. Der blev indsat et skib for at flytte tomme containere til Grønland og Ice Moon blev dermed det første skib som blev opereret på den nye containerterminal Sikuki i Nuuk, før den officielle åbning. I september havde Pajuttaat en alvorlig grundstødning i et område, hvor opmålingen viser, at der skulle have været tilstrækkeligt med vand under kølen. Skibet var ude af drift i 2 måneder som følge heraf.

I midten af september blev Nuuk havneoperation flyttet til den nye havn Sikuki Nuuk Harbour efter den officielle indvielse. Flytningen til den nye havn medførte store driftsmæssige udfordringer. Nye standpladser, nyt layout, revideret terminalsystem, ibrugtagning af nye faciliteter gav alt sammen indkøringsvanskeligheder og medførte forsinkelser for skibene oveni de forsinkelser som den øvrige driftssituation bidrog med. Det kulminerede med at vi i september og oktober oplevede store forsinkelser på alle skibe med deraf følgende mangel på tomme containere. Der blev lejet ekstra containere til Aalborg og Grønland og indsat ekstra skibe til at bringe de tomme containere til Grønland, hvilket igen medførte forsinkelser i november. En særlig fokusgruppe blev aktiveret på Nuuk havn med sigte på at få genetableret

## Godsmængder







produktiviteten og operationen begyndte gradvist at indhente forsinkelserne i skibene.

Der var yderligere driftsstop på skibene i løbet af oktober: Krannedbrud og vand i hovedmaskinen på Ivalo Arctica som medførte et ugelangt driftsstop i den mest travle tid.

Med fokus på at få operationen til at fungere med nye systemer, ny havn, ændringer i sejlplan, ekstra skibe og mange driftsstop var der mange områder som blev nedprioriteret. Dette fik en effekt på fakturering af container- og pakhusleje samt opfølgning på fragttindbetalinger.

Der er ingen tvivl om at Royal Arctic Line's image har lidt under de operationelle udfordringer. Således har Royal Arctic Line været gjort til genstand for megen negativ omtale i både pressen og de sociale medier. Et vigtigt arbejde omkring forbedring af kundeservice samt øget forståelse for den vigtige rejse Royal Arctic Line er derfor igangsat.

På HR området formåede Royal Arctic Line at intensivere indsatsen for en bedre medarbejdertrivsel, ansporet af en lavere trivsel som følge af de ændringer i systemer og arbejds gange samt fremtidsudsigterne for mange i rederiet. Derudover fik HR området yderligere styrket porteføljen af værktøjer til understøttelse af data-drevet HR. HR området har dermed udviklet sig meget positivt i 2017.

Transformationsprocessen indeholder også en vigtig del om samarbejdet med andre rederier. Intentionerne om et "Vessel Sharing Agreement" (VSA) baseret samarbejde med det islandske rederi Eimskip går planmæssigt fremad. Havnebyggeri i Torshavn og Reykjavik er i gang. Der har i løbet af året været

forsøg på at få en dialog igang med Aalborg Havn om mulighederne for at ændre basishavnsaftalen når Royal Arctic Line ligeledes vil sejle til Aarhus i forbindelse med samarbejdet. Sent i efteråret var der således møder om mulige løsninger, men afstanden viste sig alligevel at være for stor i forhold til det mandat, Aalborg Havn blev givet. Det står dog fast for Royal Arctic Line at fremtidens havn for samarbejdet er Aarhus. Aalborg Havn skal nu forberede ankomst af de nye skibe for perioden mellem 2019 og senest ultimo 2022, hvilket betyder udgravning af Limfjorden og opgradering af kraner. Den nye service vil under alle omstændigheder sejle til Aarhus fra august 2019, da islandske og færøske mængder fordrer dette. Samtidig vil Royal Arctic Line have muligheden for at tilbyde Aarhus en del af godsmængderne. Sideløbende med disse forberedelser arbejdes på godkendelser fra myndigheder med reference til eksisterende EU baserede godkendelser af VSA samarbejder. Den kritiske sti i samsejlingsprojektet udgøres dog stadig af skibsbygning i Kina, som foregår planmæssigt, med forsinkelser på under 3 uger.

Arctic Umiaq Line har efter overtagelsen i midten af 2016, og med et fuldt regnskabsår og med fuldt udnyttelse af synergier givet et positivt afkast for 2017.

2017 var i sandhed et transformationsår, og endog et særdeles udfordrende et af slagsen, hvor forandringerne blev imødegået oveni i alvorlige driftsmæssige udfordringer. Dette har haft store omkostninger af enkeltstående karakter, som i høj grad har påvirket resultatet. Mange medarbejdere har lagt ekstra mange kræfter i arbejdet i denne periode i alle dele af organisationen, på land såvel som på skibene. Der er stadig meget at gøre for at bringe Royal Arctic Line ind i det 21. århundrede, men situationen anses dog som værende stabiliseret ved indgangen til det nye år.



## Udvikling i godsmængder

Udviklingen i godsmængderne for 2017 er steget med ca. 7 % fra 818t kubikmeter i 2016 til 873t kubikmeter i 2017, eksklusiv projektgods, som beskrives separat herunder.

### Nordgående godsmængder

Godsmængderne til Grønland består hovedsageligt af fødevarer, forbrugsvarer, øvrigt almindeligt gods samt gods til bygge og anlægssektoren. Nordgående gods tegner sig for størstedelen af selskabets omsætning, og udviklingen i mængder er i høj grad påvirket af den generelle udvikling i samfundet. Fiskeriet har gennem flere år haft en højt niveau, og har bevirket, at der har været en stærkere købekraft i Grønland, som igen har styrket importen (nordgående). De nordgående godsmængder er samlet set steget 2 % i forhold til 2016, primært grundet øgede godsmængder til bygge- og anlægssektoren og forbrugsvarer såsom biler, både og andre forbrugsvarer.

### Sydgående godsmængder

Gods fra Grønland består hovedsageligt af fiskeriprodukter, der udgør over 82 % af alle eksporterede godsmængder. De samlede sydgående mængder steg fra 288t kubikmeter i 2016 til 323t kubikmeter i 2017, svarende til en stigning på 12 %. Andelen i de temperaturregulerede mængder, som primært er fiskeeksporten steg med 13 %.

### Interne godsmængder

De samlede godsmængder er steget fra 113t kubikmeter til 125t kubikmeter, svarende til en stigning på 10 %.

De mængder, der transporteres internt i Grønland, relaterer sig hovedsageligt til fiskeri samt transport af øl og vand. De interne godsmængder har haft en stigning på temperaturreguleret gods på 10 %. På almindeligt gods er stigningen 10 %.

### Projektgods

De samlede mængder projektgods, der er registreret i 2017 er faldet fra 26.500 kubikmeter i 2016 til 1.000 kubikmeter i 2017. Det store fald skyldes blandt andet at Royal Arctic Line ikke længere servicere Thule Air Base. Dertil kommer at Nuuk Havn er færdigbygget i starten af 2017.

## Årets resultat

Royal Arctic Lines koncernresultat for 2017 viser et underskud før skat på 7,5 mio. kroner og 6,6 mio. kroner efter skat, sammenlignet med et resultat før skat i 2016 på 142,9 mio. kroner og et resultat på 97,6 mio. kroner efter skat.

Stigningen i godsmængder er som ovenfor nævnt, fortsat i 2017, hvor især de koncessionerede fragttindtægter er steget fra 618 mio. kroner i 2016 til 642 mio. kroner i 2017. Ikke koncessionerede indtægter er faldet fra 184 mio. kroner i 2016 til 154 mio. kroner i 2017. Medregnes et fald på ca. 3 mio. kroner hidrørende fra andre drifts-indtægter, falder de samlede indtægter til 861 mio. kroner i 2017 mod 871 mio. kroner i 2016. Hertil kommer at olie- og valutakurstillæg er steget med 19 mio. kroner i 2017 som følge af den markante stigning i oliepriserne.

Fragtrelaterede omkostninger falder til ca. 24 mio. kroner mod 38 mio. kroner året før. Dette følger i det væsentligste af et fald i udgifter til flytteservice samt for- og eftertransporter.

De samlede omkostninger stiger med ca. 147 mio. kroner. Stigningen skyldes følgende forhold: Omkostninger til skibsdrift er steget med 42 mio. kroner i 2017 forhold til 2016. Den store stigning skyldes primært, en stigning i bunkerpriser, havarier og indchartrede skibe. Koncernen har derudover som følge af behovet for at levetidsforlænge

bygdeskibene haft en ekstra udgift, som følge af annulleringen af skibene i 2016. Endeligt har der som følge af indfasningen af det nye Atlantskib Malik Arctica været øgede planlagte udgifter til rejser mm. til besætningerne, Mary Arcticas havari nødventdiggjorde at benytte Arina Arctica længere end forventet.

Omkostninger til drift af terminaler er som følge af ibrugtagningen af den nye havn i Nuuk øget med 35 mio. kroner. Stigningen skyldes, at der nu betales husleje til SIKUKI A/S, som driver og ejer den nye havn. Stigningen i husleje var budgetteret og vil være permanent.

Omkostninger til containerdrift er faldet med ca. 2 millioner kroner primært som følge af forskydning i indkøb af paller.

Omkostninger til salg- og administration er på koncernniveau isoleret set steget med ca. 28 mio. kroner. Stigningen skyldes blandt andet et øget brug af konsulenter på ca. 5 mio. kroner i 2017 sammenlignet med 2016. Dertil kommer en stigning i omkostninger til IT drift og vedligehold som i 2017 er steget med 7 mio. kroner i forhold til 2016, som følge af introduktion af et nyt mere tidssvarende IT-system. Indkøbsproblemer med IT systemet medførte i en periode problemer med containerfragten og er en medvirkende årsag til at udgifterne til blandt andet tab på udståender og godtgørelser er øget med samlet ca. 12 mio. kroner fra 2016 til 2017. Dertil kommer ejendomsomkostninger blandt andet som følge af flytningen til den nye havn m.v. har medført en stigning i 2017 på ca. 3 mio. kroner i forhold til 2016.

Personaleudgifter er steget med ca. 31 mio. kroner. En væsentlig årsag til denne stigning er blandt andet overarbejde forårsaget af indkøring af den nye havn i Nuuk. Dertil kommer følgerikninger af den høje irregularitet på skibsankomsterne i 2017, som har medført, at personaleudgifterne til havneservice samlet er steget med ca. 14 mio. kroner i 2017 i forhold til 2016.

Indfasning af det nye Atlantskib Malik Arctica, eftervirkninger af Mary Arcticas havari m.v. betød at personaleudgifter til skibsdrift steg med 4 mio. kroner i 2017 sammenlignet med 2016. Endeligt var det i 2017 nødvendigt at styrke salgs- og kundeserviceafdelingerne, hvorved udgifterne her steg med ca. 7 mio. kroner fra 2016 til 2017.

Af- og nedskrivninger er steget med ca. 23 mio. kroner hvilket primært kan henføres til en stigning i afskrivninger på skibe, herunder blev det nye skib "Malik Arctica" blev taget i brug i 2017, samt investeringer i produktionsudstyr og IT.

Koncernens likvide midler kan ved årets udgang opgøres til ca. 240 mio. kroner mod 196 mio. kroner i 2016

Egenkapitalen ved udgangen af 2017 udgør 642 mio. kroner (649 mio. kroner i 2016).

Royal Arctic Lines soliditet udgør 56,4 % ved udgangen af 2017 mod 54,6 % ved udgangen af 2016.

## Ændringer i bestyrelse og ledelse

Ved generalforsamlingen i 2016 blev alle bestyrelsesmedlemmer på valg genvalgt. Bestyrelsen består således fortsat af Kuno Fencker (formand), Erik Østergaard (næstformand), Amma Knudsen, Mai-Lill Ibsen og Tanja Nielsen. Der er ligeledes ingen ændring i de medarbejdervalgte bestyrelsesmedlemmer.

Disse er fortsat Aningo Broberg, Finn Lindberg og Jens Peter Berthelsen.



I ledelsen er Bent-Ole Baunbæk afløst af Peter Christoffersen som CFO den 1. december 2017. En interim CFO rolle blev udført af Stefan D. Buch fra 1. juli til 15. december 2017. Der er endnu ikke fundet en passende afløser for CIO Dragan Kesic som forlod rederiet i august 2017.

### **Begivenheder efter regnskabsårets afslutning**

Der er fra balancedagen og frem til i dag ikke indtrådt andre begivenheder som forrykker vurderingen af årsrapporten. Selskabets væsentligste kreditgiver har efterfølgende bekræftet selskabets kreditfaciliteter jævnt for afsnittet om finansielle risici.

### **Olie- og valutakurstillæg**

Olieprisen har været stigende i en stor del af året, men samtidig har dollarkursen trukket den anden vej. Royal Arctic Line har valgt i en tid med ændret IT system at sikre en stabilitet i fragtberegningen og derfor fastholdt %-satsen i en stor del af året. Dette vil blive revurderet i det nye år.

### **Nybygningsprogram**

Nybygningsprogrammet består af et 2,150 TEU skib som bygges på Wenchong værftet i Guangzhou i Kina. Derudover projekteres 4 nybygninger til bygdesejladsen som forventes kontraheret i 1. halvår 2018.

### **Samfundsansvar**

Royal Arctic Line har en infrastrukturrelle og dermed en transportmæssig livsnerve til det grønlandske samfund. I dette findes et socialt ansvar der udøves døgnet rundt, hele året. Royal Arctic Line er en del af infrastrukturen, der holder befolkningen, virksomheder og institutioner i gang. Som virksomhed har vi også et ansvar i måden vort virke udføres. Dette omfatter vore medarbejders forhold, vores miljøpåvirkning og den måde vi agerer på i forhold til vore forretningspartnere og myndigheder. Royal Arctic Line er stolte over at påtage det samfundsansvar. Men rederiet har også et ansvar for at være effektive og omkostningsbevidste. Derved bidrager Royal Arctic Line mest muligt til samfundets evne til at skabe vækst.

Royal Arctic Line vil gerne fokusere på indsatsen hvor den skaber bedst mulig effekt. Vi tror på at samfundsansvar er tæt knyttet til det samfund vi opererer i. Grønland har sine udfordringer og det er dem vi løbende vil forholde os til og justere vort samfundsansvar efter. Der vil således være et stærkere fokus på hvor virksomheden kan bidrage bedst muligt, med vægt på relevans i forhold til den situation vi oplever i Grønland.

Royal Arctic Line vil fremadrettet, i lighed med hvad vi ser indenfor CSR og Global Compact, strukturere vort arbejde med samfundsansvar i forhold til FNs "Sustainable Development Goals" med vægt på de dele, der i vore øjne har størst relevans for Grønland sammenkoblet med, hvad vi som virksomhed har størst mulighed for at påvirke.

Samfundsansvar behandles i en separat rapport der udkommer i første halvår af 2018.

# Forventninger til 2018

Royal Arctic Lines hovedaktiviteter er baseret på transport af gods til, fra og internt i Grønland. Aktivitetsniveauet er således bestemt af de transporterede mængder, og indtjeningen i Royal Arctic Line afspejler den økonomiske udvikling og konjunkturerne i samfundet. Royal Arctic Line indikerer et generelt aktivitetsniveau i Grønland i 2018 på niveau med 2017. Royal Arctic Line vil fortsat have stor fokus på omkostningsstyring, for at imødegå de omkostninger som følge af nye skibe og ny havn, som begge fortsat får væsentlig indflydelse på den økonomiske udvikling i 2018.

Samlet set skønnes et resultat i 2018 i niveauet 2 til 15 millioner kroner før skat i Royal Arctic Line A/S. Fremgangen vil primært skyldes et antal enkeltstående udgifter i 2017, der ikke vil være nødvendige i 2018, hvilket til dels vil blive udlignet af større afskrivninger samt øgede renteudgifter. Den største usikkerhed til resultatet i 2018, er forbundet med det nøjagtige tidspunkt IT-systemerne bliver stabiliseret.

Pengestrømmene fra driftsaktiviteten ventes også i 2018 at være positive. Det vurderes, at selskabet har et betryggende finansielt beredskab til driften for 2018.





# Finansielle risici

Royal Arctic Lines forretningsområde er primært baseret på danske kroner. I det omfang samhandel er baseret på anden valuta, købes denne overvejende på spotmarkedet.

Der laves dog periodiske sikringer af indkøb afregnet i fremmed valuta.

Olie- og valutakurstillægget anvendes til at kompensere for udsving i prisen på US dollar og bunkers.

Royal Arctic Lines kreditrisici omfatter tilgodehavender og likvide midler, som er placeret i danske og grønlandske pengeinstitutter med høj kreditværdighed.

Royal Arctic Lines modpartsrisici omfatter indlån i grønlandske og danske pengeinstitutter, og i begrænset omfang andre finansielle instrumenter. Aftalerne indgås gennem større pengeinstitutter med høj kreditværdighed.

Finansiering af nye skibe er tilvejebragt gennem låneoptagelse i det tyske kreditinstitut KfW.

I denne låneaftale indgår flere finansielle covenants, baseret på indtjenings- baserede nøgletal, soliditet mv.

Per 31. december 2017 er to af disse covenants ikke overholdt. Dette gælder primært det rente cover, der stipulerer selskabets operationelle drift (EBIT) skal være 1.5 gange større end dets rente udgifter. Da dette covenant ikke er overholdt 31. december medførte det en re-klassificering af selskabets langfristede gæld ved KfW til kortfristet gæld. Grundet denne re-klassificering blev kravet om at kortfristede aktiver skal være større end kortfristet gæld heller ikke overholdt hvilket medførte et yderligere brud på covenant aftalen.

Royal Arctic Lines ledelse har i februar 2018 været til møde med KfW og indhentet en waiver, samt lagt op til yderligere drøftelser om en mere hensigtsmæssig fremtidig covenant struktur. Grundet shipping-branchens cykliske natur er et EBIT baseret covenant ikke optimalt, og dette bør derfor ændres til et nøgletal, der bedre afspejler den reelle risiko for, at Royal Arctic Line ikke møder sine finansielle forpligtelser.

I tilknytning til nybygningsaftalen er der med værftets banker lavet aftale om refundment garantier, dækkende Royal Arctic Lines løbende ratebetalinger under skibets opførelse. Tilsvarende garantier etableres med igangværende og kommende nybygninger.

Grønlands Selvstyre har tildelt Royal Arctic Line enekoncession til at drive linjefart til, fra og i Grønland. Som følge heraf har Royal Arctic Line en markedsandel på 100 % for almen containeriseret godstransport til søs i Grønland.

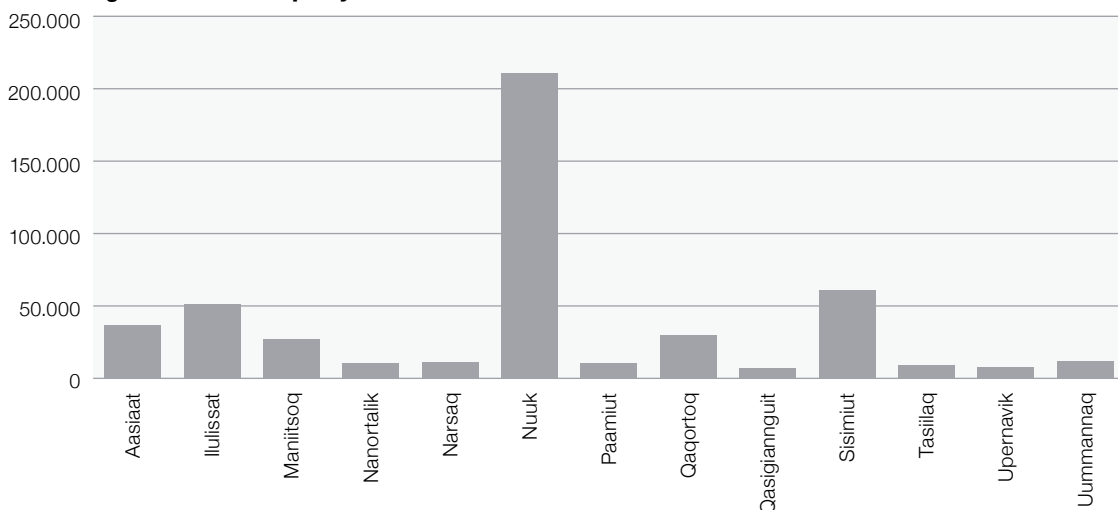
## Markedsrisici

Royal Arctic Line arbejder i henhold til en koncession. Koncessionen er både en ret og en pligt til forsyningssikkerhed. Det nødvendige kapacitetsapparat for at opfylde pligterne gør rederiet sårbart over for selv små udsving i godsmængderne.

De direkte økonomiske risici af disse pligter er afdækket af koncessionen, men da ændringer i priser og serviceniveau har stor indflydelse på det grønlandske samfund, skal eventuelle ændringer godkendes af Naalakkersuisut. Dette omfatter en politisk proces, der dels kan være tidskrævende, dels skal tage andre hensyn end rederiets isolerede behov.

Markedsrisici belyses gennem økonomiske månedsrapporter i kombination med en række værktøjer i selskabets governance, herunder bestyrelsens opgaver og ansvar, aktivt ejerskab og overordnet kommunikationspolitik.

## Godsmængder i m<sup>3</sup> fordelt på byer i Grønland



### Forretning udenfor koncessionen

Udviklingen i de koncessionerede godsmængder er betinget af den generelle udvikling i det grønlandske samfund, og rederiet er derfor sårbart overfor selv små udsving i de koncessionerede godsmængder. Som konsekvens har Royal Arctic Line iværksat udvikling af ikke-koncessionerede forretningsområder, dog primært med sigte på udvikling af forretningsområder i Grønland og ikke som hidtil med udgangspunkt i Danmark.

Et af disse områder er forsyning til forskningsstationer på Antarktis. Royal Arctic Line har en aftale med Norsk Polarinstitut om en årlig forsyningsstur i december/januar. Her forsynes både den norske og den belgiske forskningsstation. Aftalen sikrer udnyttelse af kapacitet som ellers er ledig på grund af den grønlandske vinter, og styrker dermed selskabets indtjening.

I Grønland udfører Royal Arctic Line trawlerløsning, containerstuffing og øvrige aktiviteter i forbindelse med fiskerieksperten.

### Koncessionen – en ret og en pligt

Royal Arctic Line har eneret til at transportere gods til, fra og mellem byerne i Grønland samt mellem Grønland og Reykjavik, Aalborg og en række oversøiske destinationer. Med eneretten følger en pligt til at forsyne det grønlandske samfund. Betingelser om anløbsfrekvens, kapacitet og forsyningssikkerhed for alle byer i både Vest- og Østgrønland følger med koncessionen.

Koncessionen omfatter godstyper som:

- Fødevarer
- Forbrugsvarer, herunder blandt andet møbler, hvidevarer, biler og både
- Materialer til bygge- og anlægssektoren
- Øvrigt gods, herunder transportudstyr og tankcontainere

Det fremgår desuden af loven om storskalaprojekter, at en kunde skal kunne påvise, at Royal Arctic Line ikke er konkurrencedygtig, såfremt kunden ønsker at anvende et andet rederi.



## Serviceniveau

Royal Arctic Lines pligt til at forsyne det grønlandske samfund stiller krav til fast frekvens og en høj grad af regularitet og præcision i forhold til mastersejllplanen.

Royal Arctic Lines pligt til at forsyne det grønlandske samfund stiller krav til fast frekvens og en høj grad af regularitet og præcision i forhold til mastersejllplanen.

Royal Arctic Lines mål for regularitet i forhold til mastersejllplanen er 80 %. I 2017 lå den gennemsnitlige regularitet på 39 % og med 63 % af skibsankomster indenfor 2 dage. Mary Arctica's påsejling af isfjeld i juni sammen med indførelsen af et nyt IT system samt indkøring af ny havn i Nuuk skabte en ekstraordinær operationel situation, som først blev indhentet ved slutningen af året og normaliseret ved starten af 2018.

## Priser og bidrag

Naalakkersuisut godkender Royal Arctic Lines priser. Det er politisk besluttet, at fragtpriiserne (eksklusiv håndtering i havne) skal være ens for hele landet, og at fragtpriiserne på sydgående gods skal være lavere end for nordgående gods for at støtte eksporterhvervet.

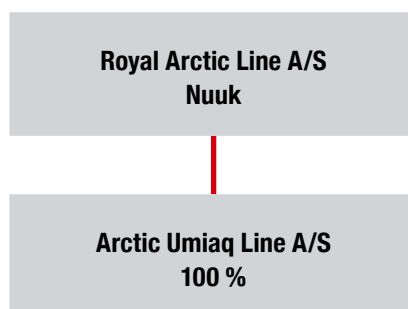
Fragtpriiserne er tillagt et investeringsbidrag på 3,1 %. Bidraget er blandt andet tiltænkt finansiering af ny tonnage i løbet af de 20 år kontrakten om Bygdeservice med Grønlands Selvstyre løber. Dette bidrag indgår som en naturlig del af rederiets fragtopkrævning.

Olie- og valutakurstillægget opkræves separat for at regulere udsving i oliepriser samt kursen på dollars, som olie til skibene betales i.





# Royal Arctic Line koncernen



## Arctic Umiaq Line

Arctic Umiaq Line A/S er 100 % ejet af Royal Arctic Line A/S. Selskabet blev etableret i efteråret 2006 med henblik på erhvervelse og drift af passagerskibet Sarfaq Ittuk. Sarfaq Ittuk sejler i rutefart på Vestkysten mellem Narsaq og Ilulissat. Der fokuseres primært på transport af lokale rejsende, men også turistsegmentet servicerer.

Arctic Umiaq Line A/S har fra 1. januar 2018 tre (2017: 3) landbaserede medarbejdere.

Shipmanagement, bemanning, regnskabsassistance og IT-support udføres i henhold til serviceaftale med Royal Arctic Line.

Resultatet for 2017 er 4.489 TDKK.

Selskabet har fra 1. januar 2017 en 4 årig servicekontrakt med Selvstyret på et fast årligt bidrag til besejlingen af Grønlands vestkyst.

Der forventes i 2018 et resultat på linje eller en smule bedre end 2017.

## Øvrige associerede selskaber

Royal Arctic Line koncernen har derudover en ejerandel i et associeret selskab i relation til boligadministration i Nuuk. Dette selskab anses ikke for væsentligt i rapportering af koncernens drift.



### Fakta om Grønland

Fra nord til syd er Grønland 2.670 kilometer. Langs kystlinjen, som er godt 40.000 kilometer lang, ligger 18 byer og ca. 60 bygder samt et mindre antal bosteder. Størstedelen af byerne og bygderne ligger på Grønlands Vestkyst.

Transport mellem byer og bygder foregår udelukkende med fly eller skib. Fra Diskobugten og nordpå samt på Grønlands

Østkyst er havet normalt dækket af is om vinteren, og forsyninger skal transporteres med fly tre til seks måneder om året.

Der bor ca. 56.000 personer i Grønland, heraf knap ca. 7.100 i bygderne. I den mindste bygd, der anløbes af Royal Arctic Line, bor 80 personer, mens Nuuk med sine ca. 17.800 indbyggere er den største by i landet.

# God selskabsledelse (Corporate Governance) i Royal Arctic Line

I 2012 offentliggjorde Naalakkersuisut *Retningslinjer for god selskabsledelse i de selvstyrejede aktieselskaber*. Hertil har Royal Arctic Line udarbejdet en detaljeret rapportering, som kan findes på selskabets hjemmeside [www.ral.gl](http://www.ral.gl)

## **Aktionærens rolle og samspil med selskabets ledelse**

Royal Arctic Lines bestyrelse og direktion bakker op om et aktivt ejerskab, og indgår derfor i tæt dialog med ejerens repræsentanter; Naalakkersuisut og Departementet for Kommuner, Bygder, Yderdistrikter, Infrastruktur og Boliger. Der afholdes aktionærmøder, hvor bestyrelsesformanden orienterer om betydende udviklinger eller ændringer i resultatudviklingen og om sager, der kan have væsentlig samfundsmæssig eller samfundsøkonomisk virkning. Fragtrater og mastersejlplan godkendes hvert år af ejerens repræsentanter, ligesom alle større beslutninger fremsendes til kommentering hos ejerrepræsentanter inden implementering. Endeligt modtager ejeren kvartalsrapporter og økonomiske nøgletal fra Royal Arctic Line.

## **Interessenternes rolle og betydning for selskabet samt samfundsansvar**

Royal Arctic Lines strategi, som er udarbejdet af bestyrelse og direktion, fastsætter mål for kunder, medarbejdere og ejer. Bestyrelsen følger op på målene gennem tilfredshedsanalyser blandt kunder og medarbejdere og for ejerens vedkommende aktionærmøder. Disse behandles ligeledes i rederiets årsrapport om samfundsansvar. Bestyrelsen har godkendt Royal Arctic Lines politik for samfundsansvar.

## **Åbenhed og transparens**

På Royal Arctic Lines hjemmeside er års- og halvårsrapporter, bestyrelsens forretningsorden, nominerings- og vederlagsudvalgets kommissorium, vederlagspolitik samt politik for interessenter tilgængelige. Øvrig information, der måtte tilgå Erhvervsstyrelsen vil også blive offentliggjort på [www.ral.gl](http://www.ral.gl)

## **Bestyrelsens opgaver og ansvar**

Bestyrelsens opgaver og ansvar er specificeret i bestyrelsens forretningsorden, der blev opdateret i september 2013 med henblik på overensstemmelse med *Retningslinjer for god selskabsledelse i de selvstyrejede aktieselskaber*.

- Orienterer ejeren om betydelige forventede og realiserede udviklinger
- Udpege en næstformand fra bestyrelsens midte ved det konstituerende bestyrelsesmøde
- Gennemgå årsregnskab og årsregnskabsmeddelelse
- Godkende budget for det efterfølgende år samt prognose, der fremlægges i forbindelse med halvårsregnskabet
- Se til at revisionsprotokollater fremlægges samt underskrive disse
- Tage stilling til selskabets organisation mindst en gang årligt; herunder navnlig organisationen af selskabets økonomifunktioner samt deres kontrolprocedurer
- Varetage finansiel og forretningsmæssig risikostyring
- Fastsætte overordnede strategiske mål i samarbejde med direktionen
- Gennemgå selskabets forsikringsforhold en gang årligt; herunder ledelsens ansvarsforsikring
- Gennemgå selskabets strategier og politikker for samfundsansvar og kommunikation
- Gennemføre bestyrelses- og ledelsesevaluering

## **Bestyrelsens sammensætning og organisering**

Royal Arctic Line er 100 % ejet af Grønlands Selvstyre, der udpeger bestyrelsens formand og fire bestyrelsesmedlemmer. Medarbejderne i Royal Arctic Line vælger herudover tre medarbejdere til bestyrelsen. Der blev gennemført valg af medarbejdere til bestyrelsen i foråret 2014 for en fireårig periode.

I henhold til Forretningsordenen for Royal Arctic Lines bestyrelse, mødes bestyrelsen minimum fire gange årligt. Gennem forretningsordenen sikres det tillige, at bestyrelsen handler uafhængigt af eventuelle særinteresser.

Bestyrelsen gennemfører regelmæssigt en selvevaluering, der blandt andet vedrører bestyrelsens samlede kompetencer, eventuelle uddannelsesbehov, indbyrdes samarbejde samt samarbejde med direktionen. Evalueringen udføres med bistand fra en ekstern konsulent, og resultaterne fremlægges for ejeren.





#### **Ledelsens vederlag**

Royal Arctic Lines bestyrelse har tiltrådt en vederlagspolitik for selskabet, der omfatter retningslinjer for vederlæggelse af bestyrelse, direktion, ansatte med væsentlig indflydelse samt ansatte med kontrolfunktioner.

Direktionens aflønning sker i overensstemmelse med vederlagspolitikken. Aflønningen inklusive pensionsbidrag fremgår af årsrapporten og vurderes at være på niveau med markedsvilkår. Direktionens kontrakter indeholder ikke aftaler om fratrædelsesgodtgørelser.

Aflønning af bestyrelsen følger honorarpolitik fra Grønlands Selvstyre. Selskabets formand aflønnes med 350.000 kroner om året, næstformanden samt revisionsudvalgsformand aflønnes med 175.000 kroner og de øvrige bestyrelsesmedlemmer med 125.000 kroner.

#### **Regnskabsaflæggelse (finansiel rapportering)**

I henhold til bestyrelsens forretningsorden afholder bestyrelsen et årligt regnskabsmøde, hvor årsrapport med revisionens udkast til påtegning forelægges bestyrelsen til godkendelse. Bestyrelsen forelægges tillige månedsrapporter, halvårsregnskab og prognose samt godkender budget. Budget og budgetopfølgning på større investeringer fremlægges også bestyrelsen.

#### **Risikostyring og intern kontrol**

Ledelsen vurderer de driftsmæssige risici løbende, og der aflægges månedsregnskab til medlemmerne af bestyrelsen. Strategiske risici afdækkes i et årligt review, og markedsmæssige risici på kerneforretningen er minimerede som følge af koncession

#### **Revision**

Bestyrelsen vurderer revisionens uafhængighed og kompetence til brug for generalforsamlingens stillingtagen til valg af revision. Rammerne for revisionens opgaver og vederlæggelse behandles mindst en gang årligt på et bestyrelsesmøde. Vederlag og opgaver forhandles af direktionen, men forelægges bestyrelsen til godkendelse eller afvisning.

Efter gennemførelse af udbudsrunde på Royal Arctic Lines revisionsopgaver, valgtes leverandør på opgaven ved selskabets generalforsamling den 6. maj 2014.

# Ledelsespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017 for Royal Arctic Line A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsrapporten efter vores opfattelse, giver et retvisende billede af koncernens og moderselskabets aktiver, passiver, finansielle stilling samt resultat og pengestrømme.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 7. marts 2018

## Direktion



Verner Hammeken  
Administrerende direktør

## Bestyrelse



Kuno Fencker  
Formand



Erik Østergaard  
Næstformand



Tanja Nielsen



Mai-Lill Ibsen



Amma Knudsen



Jens Peter Berthelsen



Aringo Broberg



Finn Lindberg







# Den uafhængige revisors påtegning

## Til aktionæren i Royal Arctic Line A/S

Vi har revideret årsrapporten for Royal Arctic Line A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017, der omfatter ledelsespåtegning, ledelsesberetning, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, pengestrømsopgørelse noter og anvendt regnskabspraksis for såvel koncernen som moderselskabet. Årsrapporten aflægges efter årsregnskabsloven.

## Ledelsens ansvar for årsrapporten

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af en årsrapport, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde en årsrapport uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.



## Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsrapporten på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge grønlandsk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsrapporten er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlingerne for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsrapporten. De valgte revisionshandlingerne afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsrapporten, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af en årsrapport, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlingerne, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt den samlede præsentation af årsrapporten.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af koncernens og moderselskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2017 samt af resultatet af koncernens og moderselskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Nuuk, den 7. marts 2018

### Deloitte

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab



Claus Béch  
Statsautoriseret revisor



Kim Mücke  
Statsautoriseret revisor

# Resultatopgørelse 2017

DKK 1.000	Royal Arctic Line A/S		Royal Arctic koncernen	
	2017	2016	2017	2016
<b>Omsætning</b>				
Koncessionerede fragtindtægter	642.079	617.985	642.059	617.985
Ikke-koncessionerede indtægter	109.711	100.319	153.550	184.470
Nettoomsætning	751.790	718.304	795.609	802.455
Andre driftsindtægter	64.896	68.587	64.896	68.060
1 Samlede indtægter	816.686	786.891	860.505	870.515
<b>Omkostninger</b>				
2 Fragtrelaterede omkostninger	(21.667)	(28.580)	(24.094)	(37.636)
Bruttofortjeneste	795.019	758.311	836.411	832.879
Skibe	(188.251)	(152.793)	(200.840)	(159.060)
Terminaler	(131.917)	(116.714)	(131.867)	(96.406)
Containerdrift	(26.020)	(45.314)	(26.020)	(28.366)
Salg og administration	(75.182)	(33.919)	(80.166)	(52.404)
3 Personale	(323.487)	(225.434)	(339.645)	(308.394)
4 Af- og nedskrivninger af anlægsaktiver	(58.808)	(32.736)	(59.914)	(36.698)
Andre driftsomkostninger	0	(10.074)	0	(10.074)
Samlede omkostninger	(803.665)	(616.984)	(838.452)	(691.402)
Driftsresultat	(8.646)	141.327	(2.041)	141.477
5 Indtægter af kapitalandele i tilknyttede virksomheder	4.489	110	0	0
5 Indtægter af kapitalandele i associerede virksomheder	530	(1.169)	530	(1.169)
6 Indtægter af kapitalandele i værdipapirer, der er anlægsaktiver	0	8.388	0	8.388
Resultat før finansielle poster	(3.627)	148.656	(1.511)	148.696
<b>Finansielle poster</b>				
6 Andre finansielle indtægter	1.544	1.256	1.544	1.366
Nedskrivning af finansielle anlægsaktiver	0	(3.805)	0	(3.822)
7 Øvrige finansielle omkostninger	(7.541)	(3.284)	(7.565)	(3.379)
Resultat før skat	(9.624)	142.823	(7.532)	142.861
<b>Skat</b>				
8 Skat af årets resultat	3.051	(45.228)	959	(45.266)
<b>Årets Resultat</b>	<b>(6.573)</b>	<b>97.595</b>	<b>(6.573)</b>	<b>97.595</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>				
Foreslået udbytte for regnskabsåret	0	0		
Herlagt til reserve for nettoopskrivning af kapitalandele	530	(5.364)		
Overførsel til næste år	(7.103)	102.959		
<b>I alt</b>	<b>(6.573)</b>	<b>97.595</b>		



# Aktiver

pr. 31. december

DKK 1.000	Royal Arctic Line A/S		Royal Arctic koncernen	
	2017	2016	2017	2016
<b>Anlægsaktiver</b>				
<b>Materielle anlægsaktiver</b>				
	512.264	252.955	515.431	253.956
	66.995	69.057	66.995	72.878
	105.448	60.309	105.448	83.167
	46.845	254.542	46.845	254.542
9	731.552	636.863	734.719	664.543
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>				
	4.865	46.412	0	0
	4.402	3.872	4.402	3.872
	1.457	1.493	1.457	1.493
10	10.724	51.777	5.859	5.365
	742.276	688.640	740.578	669.908
<b>Omsætningsaktiver</b>				
<b>Vare- og driftsbeholdninger</b>				
	21.035	16.473	21.686	17.407
	21.035	16.473	21.686	17.407
<b>Tilgodehavender</b>				
11	102.403	72.330	103.256	87.430
	3.334	1.951	0	0
	23.178	213.141	23.217	213.383
	8.189	4.740	8.205	4.740
	137.104	292.162	134.678	305.553
<b>Likvide beholdninger</b>				
12	229.753	156.231	240.499	195.852
	387.892	464.866	396.863	518.812
<b>Aktiver i alt</b>	<b>1.130.168</b>	<b>1.153.506</b>	<b>1.137.441</b>	<b>1.188.720</b>

DKK 1.000	Royal Arctic Line A/S		Royal Arctic koncernen		
	2017	2016	2017	2016	
<b>Egenkapital</b>					
13	Aktiekapital	120.000	120.000	120.000	120.000
	Reserve for netto opskrivning af kapitalandele:				
	- Tilknyttede virksomheder	0	31.303	0	0
	- Associerede virksomheder	905	375	905	375
	Overført resultat	521.129	497.326	521.129	528.629
	Egenkapital i alt	642.034	649.004	642.034	649.004
<b>Hensatte forpligtigelser</b>					
8	Udskudt skat	42.503	62.500	41.824	63.340
	Andre hensatte forpligtigelser	7.298	310	7.298	310
	Hensatte forpligtigelser i alt	49.801	62.810	49.122	63.650
<b>Gældsforpligtigelser</b>					
<b>Langfristede gældsforpligtigelser</b>					
	Pantegæld i skibe	0	240.262	0	240.262
	Prioritetsgæld	1.134	1.134	1.134	1.134
	Leasinggæld	727	1.274	727	1.274
14	Langfristede gældsforpligtigelser i alt	1.861	242.670	1.861	242.670
<b>Kortfristede gældsforpligtigelser</b>					
14	Næste års afdrag på langfristede gældsforpligtigelser	548	13.476	548	13.476
	Pantegæld i skibe	269.906	0	269.906	0
15	Leverandørgæld	38.367	35.891	39.015	39.612
	Gæld til tilknyttede selskaber	0	4.048	0	0
8	Selskabsskat	1.578	52.865	3.597	52.624
16	Anden gæld	103.699	68.960	108.984	103.899
	Periodeafgrænsningsposter	22.374	23.782	22.374	23.785
	Kort gæld	436.472	199.022	444.424	233.396
	Gæld i alt	438.333	441.692	446.285	476.066
<b>Passiver i alt</b>		<b>1.130.168</b>	<b>1.153.506</b>	<b>1.137.441</b>	<b>1.188.720</b>
21	Pantsætninger				
22	Leasing- og lejeforpligtigelser				

# Egenkapitalopgørelse

DKK 1.000	Aktie- kapital	Reserve for nettoopskrivning af kapitalandele	Overført overskud	Egenkapital i alt
<b>ROYAL ARCTIC LINE A/S</b>				
<b>Egenkapital 1. januar 2017</b>	<b>120.000</b>	<b>31.678</b>	<b>497.326</b>	<b>649.004</b>
Overført til frie reserver		(31.303)	31.303	0
Regulering ved fusion			11.425	11.425
Årets resultat		530	(7.103)	(6.573)
Regulering af afledte instrumenter			(11.822)	(11.822)
<b>Egenkapital 31. december 2017</b>	<b>120.000</b>	<b>905</b>	<b>521.129</b>	<b>642.034</b>
<b>Egenkapital 1. januar 2016</b>	<b>120.000</b>	<b>42.258</b>	<b>388.427</b>	<b>550.685</b>
Overført til frie reserver		(5.216)	5.216	0
Regulering ved fusion			724	724
Årets resultat		(5.364)	102.959	97.595
<b>Egenkapital 31. december 2016</b>	<b>120.000</b>	<b>31.678</b>	<b>497.326</b>	<b>649.004</b>
<b>ROYAL ARCTIC KONCERNEN</b>				
<b>Egenkapital 1. januar 2017</b>	<b>120.000</b>	<b>375</b>	<b>528.629</b>	<b>649.004</b>
Øvrige egenkapitalsposter		530	(530)	0
Regulering ved fusion			11.425	11.425
Årets resultat			(6.573)	(6.573)
Regulering af afledte instrumenter			(11.822)	(11.822)
<b>Egenkapital 31. december 2017</b>	<b>120.000</b>	<b>905</b>	<b>521.129</b>	<b>642.034</b>
<b>Egenkapital 1. januar 2016</b>	<b>120.000</b>	<b>725</b>	<b>429.960</b>	<b>550.685</b>
Øvrige egenkapitalsposter		(350)	350	0
Regulering ved fusion			724	724
Årets resultat			97.595	97.595
<b>Egenkapital 31. december 2016</b>	<b>120.000</b>	<b>375</b>	<b>528.629</b>	<b>649.004</b>



# Pengestrømsopgørelse

DKK 1.000		Royal Arctic Line A/S		Royal Arctic koncernen	
		2017	2016	2017	2016
<b>Pengestrømme fra driftsaktivitet</b>					
	Driftsresultat	(8.646)	141.327	(2.041)	141.477
	Af- og nedskrivninger	58.808	32.736	59.914	36.698
	Modtaget udbytte fra tilknyttede virksomheder	0	500	0	0
	Nettorentebetalinger	(5.997)	(2.028)	(6.021)	(2.013)
8	Betalt skat	(52.629)	(37.970)	(52.629)	(38.337)
17	Ændring i driftskapital	168.244	(194.590)	159.377	(173.719)
	<b>Pengestrømme fra driftsaktivitet</b>	<b>159.780</b>	<b>(60.025)</b>	<b>158.600</b>	<b>(35.894)</b>
<b>Pengestrømme fra investeringsaktivitet</b>					
10, 18	Investeringer	(131.978)	121.192	(135.228)	112.620
	Salg af anlægsaktiver	5.078	3.025	5.078	5.948
	Nettoinvestering i kapitalandele i tilknyttede og associerede virksomheder	0	(4.000)	0	(4.000)
	Køb og salg af finansielle anlægsaktiver	0	17.705	0	11.327
	Lånekapital til associerede virksomheder	0	1.000	0	1.000
	<b>Pengestrømme fra investeringsaktivitet</b>	<b>(126.900)</b>	<b>138.922</b>	<b>(130.150)</b>	<b>126.895</b>
<b>Pengestrømme fra finansieringsaktivitet</b>					
19	Årets låneoptagelse	33.406	17.366	33.406	17.366
20	Årets afdrag	(17.209)	(147.339)	(17.209)	(147.339)
	Udbetalt udbytte	0	0	0	0
	<b>Pengestrømme fra finansieringsaktivitet</b>	<b>16.197</b>	<b>(129.973)</b>	<b>16.197</b>	<b>(129.973)</b>
	Ændringer i likvider	49.077	(51.076)	44.647	(38.972)
	Likvider ved årets begyndelse	156.231	201.204	195.852	234.824
	Tilgang ved fusion	24.445	6.103	0	0
	<b>Likvider ved årets udgang</b>	<b>229.753</b>	<b>156.231</b>	<b>240.499</b>	<b>195.852</b>
<b>Fordelt således:</b>					
12	Likvide midler	229.753	156.231	240.499	195.852
	<b>I alt</b>	<b>229.753</b>	<b>156.231</b>	<b>240.499</b>	<b>195.852</b>

# Noter

Hvor intet andet er anført er beløb angivet i DKK 1.000	Royal Arctic Line A/S		Royal Arctic koncernen	
	2017	2016	2017	2016

## 1 Samlede indtægter

Selskabets indtægter sammensætter sig af transportydelser mellem Grønland, Canada, Island og Danmark, mellem byer i Grønland, for- og eftertransport, stevedoreydelser og andre ydelser i naturlig forlængelse heraf.

Omsætningen er opdelt i indtægterne fra den koncessionerede søtransport samt øvrige ikke-koncessionerede indtægter.

Andre driftsindtægter udgøres af Grønlands Selvstyres betaling for indgået serviceaftale med Royal Arctic Line A/S om varetagelse af havnemyndighed.

Indeholdt i ikke koncessionerede fragtindtægter er indtægter ved kystsejlad- 30.013 27.780

## 2 Fragtrelaterede omkostninger

Disse vedrører omkostninger, der direkte medgår til opnåelse af indtægter, og vedrører primært omkostninger til for- og eftertransport.

## 3 Personaleomkostninger

Personaleomkostningerne kan specificeres således:

Lønninger og gager	280.714	194.197	294.974	268.070
Pensionsbidrag og sociale omkostninger	36.470	26.652	38.191	34.268
Andre personaleomkostninger	6.303	4.585	6.480	6.056
<b>Personaleomkostninger i alt</b>	<b>323.487</b>	<b>225.434</b>	<b>339.645</b>	<b>308.394</b>

Direktion	3.060	3.109		
Bestyrelse	1.325	1.325		
<b>Vederlag i alt</b>	<b>4.385</b>	<b>4.434</b>		

Gennemsnitligt antal heltidsansatte	739	547	744	706
Antal ansatte ved årets udgang	749	556	753	693

Gennemsnitligt antal elever	71	59	71	60
Antal elever ved årets udgang	63	69	63	70

Endvidere er der ved årets udgang i Royal Arctic Line A/S ansat følgende medarbejdere som er udlejet til:

Arctic Umiaq Line A/S	42	35		
-----------------------	----	----	--	--

## 4 Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver

Skibe	31.326	13.007	32.432	13.432
Bygninger	5.883	5.080	5.883	5.909
Transportudstyr, havnebåde, maskiner og inventar	26.208	17.239	26.208	22.027
Koncerngoodwill	0	0	0	0
Fortjeneste/tab ved salg af anlægsaktiver	(4.609)	(2.590)	(4.609)	(4.670)
<b>Af- og nedskrivninger i alt</b>	<b>58.808</b>	<b>32.736</b>	<b>59.914</b>	<b>36.698</b>

# Noter

DKK 1.000	Royal Arctic Line A/S		Royal Arctic koncernen	
	2017	2016	2017	2016
<b>5 Indtægter af kapitalandele i tilknyttede og associerede virksomheder</b>				
<b>Indtægter af kapitalandele i tilknyttede virksomheder</b>				
Royal Arctic Line Danmark A/S	0	127		
Arctic Umiaq Line A/S (tilgang fra 1. juli 2016)	4.489	0		
Arctic Base Supply A/S	0	-17		
<b>Tilknyttede virksomheders resultat i alt</b>	<b>4.489</b>	<b>110</b>		
<b>Indtægter af kapitalandele i associerede virksomheder</b>				
Ejendomsselskabet Suliffik A/S	530	(1.169)	530	(1.169)
<b>Associerede virksomheders resultat i alt</b>	<b>530</b>	<b>(1.169)</b>	<b>530</b>	<b>(1.169)</b>
<b>6 Finansielle indtægter</b>				
Indtægter fra finansielle anlægsaktiver	0	8.388	0	8.388
Indtægter fra tilknyttede virksomheder	0	0	0	0
Indtægter fra finansielle instrumenter	0	0	0	0
Andre finansielle indtægter	1.544	1.256	1.544	1.366
<b>Finansielle indtægter i alt</b>	<b>1.544</b>	<b>9.644</b>	<b>1.544</b>	<b>9.754</b>
<b>7 Finansielle omkostninger</b>				
Omkostninger fra tilknyttede virksomheder	0	0	0	0
Omkostninger fra finansielle instrumenter	0	0	0	0
Andre finansielle omkostninger	7.541	3.284	7.565	3.379
<b>Finansielle omkostninger i alt</b>	<b>7.541</b>	<b>3.284</b>	<b>7.565</b>	<b>3.379</b>
Herudover er finansielle omkostninger vedrørende nybygning af skibe indregnet i balancen	617	10.932	617	10.932
<b>8 Skat</b>				
Skat af årets resultat sammensætter sig således:				
<b>Royal Arctic Line A/S</b>				
Aktuel skat, Grønland	0	(52.865)	(2.019)	(52.865)
Udskudt skat, Grønland	4.639	7.607	4.713	7.607
Regulering vedr. tidligere år	(10)	30	(157)	30
<b>Tilknyttede virksomheder</b>				
Aktuel skat, Grønland	0	0	0	0
Aktuel skat, Danmark	(1.578)	0	(1.578)	0
Regulering for tidligere år	0	0	0	0
Udskudt skat, Grønland	0	0	0	0
Udskudt skat, Danmark	0	0	0	(38)
<b>Skat af årets resultat</b>	<b>3.051</b>	<b>(45.228)</b>	<b>959</b>	<b>(45.266)</b>
Indkomstskat	<b>(52.629)</b>	<b>(37.970)</b>	<b>(52.629)</b>	<b>(38.337)</b>
<b>Betalt skat i alt</b>	<b>(52.629)</b>	<b>(37.970)</b>	<b>(52.629)</b>	<b>(38.337)</b>



DKK 1.000	Royal Arctic Line A/S		Royal Arctic koncernen	
	2017	2016	2017	2016
Hensættelsen til udskudt skat skyldes primært skattemæssige merafskrivninger og fremkommer således:				
Hensættelse primo	62.500	71.596	63.340	72.391
Tilgang ved fusion	1.578	(729)	0	(729)
Regulering udskudt skat – kapitalandel ved fusion	(11.425)	(724)	(11.425)	(724)
Regulering vedr. tidligere år	0	(36)	133	(36)
Regulering vedr. værdireguleringer	(5.511)	0	(5.511)	0
Årets ændring	(4.639)	(7.607)	(4.713)	(7.562)
Skatteværdi af udbytte	0	0	0	0
<b>Hensættelse ultimo</b>	<b>42.503</b>	<b>62.500</b>	<b>41.824</b>	<b>63.340</b>

Udskudt skat hviler på følgende poster:

Materielle anlægsaktiver	65.820	59.813	65.141	61.685
Finansielle anlægsaktiver	245	10.076	245	10.076
Omsætningsaktiver	(300)	802	(300)	770
Langfristede gældsforpligtelser	(405)	(570)	(405)	(570)
Kortfristede gældsforpligtelser	(12.627)	0	(12.627)	0
Fremførbart underskud	(7.909)	0	(7.909)	0
Øvrige	(2.321)	(7.621)	(2.321)	(8.621)
<b>I alt</b>	<b>42.503</b>	<b>62.500</b>	<b>41.824</b>	<b>63.340</b>

## 9 Materielle anlægsaktiver

### Skibe

#### Kostpris

Kostpris primo	969.502	781.743	993.642	795.939
Tilgang ved fusion	0	13.726	0	13.726
Tilgang ved tilkøb	0	0	0	9.944
Tilgang i året	290.635	174.033	293.885	174.033
Afgang i året	(87.082)	0	(104.528)	0
Overført fra andre poster	0	0	0	0
<b>Kostpris ultimo</b>	<b>1.173.055</b>	<b>969.502</b>	<b>1.182.999</b>	<b>993.642</b>

#### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger primo	716.547	689.814	739.686	704.008
Årets afskrivninger ved fusion	0	13.726	0	13.726
Årets tilgang ved tilkøb	0	0	0	8.520
Årets afskrivninger	31.326	13.007	32.432	13.432
Årets nedskrivninger	0	0	(22)	0
Af- og nedskrivninger på afgang i året	(87.082)	0	(104.528)	0
<b>Af- og nedskrivninger ultimo</b>	<b>660.791</b>	<b>716.547</b>	<b>667.568</b>	<b>739.686</b>

#### Bogført værdi ultimo

<b>512.264</b>	<b>252.955</b>	<b>515.431</b>	<b>253.956</b>
----------------	----------------	----------------	----------------

# Noter

DKK 1.000	Royal Arctic Line A/S		Royal Arctic koncernen	
	2017	2016	2017	2016
<b>Bygninger</b>				
<b>Kostpris</b>				
Kostpris primo	156.967	156.967	167.368	167.368
Tilgang ved fusion	10.401	0	0	0
Tilgang i året	0	0	0	0
Afgang i året	0	0	0	0
Overført fra andre poster	0	0	0	0
<b>Kostpris ultimo</b>	<b>167.368</b>	<b>156.967</b>	<b>167.368</b>	<b>167.368</b>
<b>Af- og nedskrivninger</b>				
Af- og nedskrivninger primo	87.910	82.830	94.490	88.581
Tilgang ved fusion	6.580	0	0	0
Årets afskrivninger	5.883	5.080	5.883	5.909
Årets nedskrivninger	0	0	0	0
Af- og nedskrivninger på afgang i året	0	0	0	0
<b>Af- og nedskrivninger ultimo</b>	<b>100.373</b>	<b>87.910</b>	<b>100.373</b>	<b>94.490</b>
<b>Bogført værdi ultimo</b>	<b>66.995</b>	<b>69.057</b>	<b>66.995</b>	<b>72.878</b>
<b>Transportudstyr, havnebåde maskiner og inventar</b>				
<b>Kostpris</b>				
Kostpris primo	354.260	341.384	426.682	431.038
Tilgang i året ved fusion	71.194	310	0	0
Årets tilgang ved tilkøb	0	0	0	667
Tilgang i året	49.040	26.732	49.040	33.213
Afgang i året	(38.211)	(14.166)	(39.439)	(38.236)
<b>Kostpris ultimo</b>	<b>436.283</b>	<b>354.260</b>	<b>436.283</b>	<b>426.682</b>
<b>Opskrivninger</b>				
Opskrivninger primo	0	0	0	0
Tilgang i året	0	0	0	0
Afgang i året	0	0	0	0
Tilbageførsel ved afgang	0	0	0	0
<b>Opskrivninger ultimo</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Af- og nedskrivninger</b>				
Af- og nedskrivninger primo	293.951	290.358	343.515	357.876
Tilgang i året ved fusion	48.418	74	0	0
Tilgang ved tilkøb	0	0	0	561
Årets afskrivninger	26.208	17.239	26.208	22.027
Årets nedskrivninger	0	0	0	0
Af- og nedskrivning på afgang i året	(37.742)	(13.720)	(38.888)	(36.949)
<b>Af- og nedskrivninger ultimo</b>	<b>330.835</b>	<b>293.951</b>	<b>330.835</b>	<b>343.515</b>
<b>Bogført værdi ultimo</b>	<b>105.448</b>	<b>60.309</b>	<b>105.448</b>	<b>83.167</b>
Aktiver der ikke ejes af virksomheden udgør	1.188	1.716	1.188	1.716

DKK 1.000	Royal Arctic Line A/S		Royal Arctic koncernen	
	2017	2016	2017	2016
<b>Anlæg under opførelse – skibe</b>				
<b>Kostpris</b>				
Kostpris primo	233.941	576.499	233.941	576.499
Tilgang i året	102.088	57.853	102.088	57.853
Afgang i året	(290.635)	(174.033)	(290.635)	(174.033)
Overførsel til andre poster	0	(226.378)	0	(226.378)
<b>Bogført værdi ultimo</b>	<b>45.394</b>	<b>233.941</b>	<b>45.394</b>	<b>233.941</b>
Heraf udgør indregnede finansielle omkostninger	617	40.664	617	40.664
<b>Anlæg under opførelse - bygninger</b>				
<b>Kostpris</b>				
Kostpris primo	2.013	0	2.013	0
Tilgang i året	0	2.013	0	2.013
Afgang i året	(2.013)	0	(2.013)	0
Overførsel til andre poster	0	0	0	0
<b>Bogført værdi ultimo</b>	<b>0</b>	<b>2.013</b>	<b>0</b>	<b>2.013</b>
<b>Anlæg under opførelse - transportudstyr, havnebåde, maskiner og inventar</b>				
<b>Kostpris</b>				
Kostpris primo	18.588	0	18.588	0
Tilgang i året	31.903	18.588	31.903	18.588
Afgang i året	(49.040)	0	(49.040)	0
Overførsel til andre poster	0	0	0	0
<b>Bogført værdi ultimo</b>	<b>1.451</b>	<b>18.588</b>	<b>1.451</b>	<b>18.588</b>
<b>Anlæg under opførelse i alt</b>	<b>46.845</b>	<b>254.542</b>	<b>46.845</b>	<b>254.542</b>
<b>Materielle anlægsaktiver i alt</b>	<b>731.552</b>	<b>636.863</b>	<b>734.719</b>	<b>664.543</b>

*Pantsætninger, se note 22*

## 10 Finansielle anlægsaktiver

### Kapitalandele i tilknyttede virksomheder

#### Kostpris

Kostpris primo	15.109	15.548
Tilgang i året	0	4.000
Afgang i året	(10.109)	(5.439)
Reklassifikation fra associeret virksomhed	0	1.000
<b>Kostpris ultimo</b>	<b>5.000</b>	<b>15.109</b>

#### Op- og nedskrivninger

Op- og nedskrivninger primo	31.303	41.531
Afgang i året	(35.927)	(5.215)
Reklassifikation fra associeret virksomhed	0	(818)
Ekstra nedskrivning på tilgang	0	(3.805)
Andel af årets resultat	4.489	110
Udbetalt udbytte	0	(500)
<b>Op- og nedskrivninger ultimo</b>	<b>(135)</b>	<b>31.303</b>

<b>Bogført værdi ultimo</b>	<b>4.865</b>	<b>46.412</b>
-----------------------------	--------------	---------------



# Noter

DKK 1.000	Royal Arctic Line A/S		Royal Arctic koncernen	
	2017	2016	2017	2016
<b>Kapitalandele i associerede virksomheder</b>				
<b>Kostpris</b>				
Kostpris primo	3.497	4.497	3.498	4.498
Tilgang i året	0	0	0	0
Afgang i året	0	0	0	0
Reklassifikation til tilknyttede virksomheder	0	(1.000)	0	(1.000)
Afgang i året	0	0	0	0
<b>Kostpris ultimo</b>	<b>3.497</b>	<b>3.497</b>	<b>3.498</b>	<b>3.498</b>
<b>Op- og nedskrivninger</b>				
Op- og nedskrivninger primo	375	726	374	725
Andel af årets resultat	530	(1.169)	530	(1.169)
Reklassifikation til tilknyttede virksomheder	0	818	0	818
Udbetalt udbytte	0	0	0	0
Tilbageførsel ved afgang	0	0	0	0
<b>Op- og nedskrivninger ultimo</b>	<b>905</b>	<b>375</b>	<b>904</b>	<b>374</b>
<b>Bogført værdi ultimo</b>	<b>4.402</b>	<b>3.872</b>	<b>4.402</b>	<b>3.872</b>
Ejendomsselskabet Suliffik A/S, Nuuk, ejerandel 30,3 %	4.402	3.872	4.402	3.872
Arctic Umiaq Line A/S	0	182	0	182
Reklassifikation til tilknyttede virksomheder	0	(182)	0	(182)
<b>Bogført værdi ultimo</b>	<b>4.402</b>	<b>3.872</b>	<b>4.402</b>	<b>3.872</b>
<b>Tilgodehavende hos associerede virksomheder</b>				
<b>Kostpris</b>				
Kostpris primo	0	1.000	0	1.000
Årets afdrag	0	(1.000)	0	(1.000)
<b>Kostpris ultimo</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Bogført værdi ultimo</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Værdipapirer</b>				
<b>Kostpris</b>				
Kostpris primo	1.493	4.484	1.493	4.484
Tilgang i året	0	0	0	0
Afgang i året	(36)	(2.991)	(36)	(2.991)
<b>Kostpris ultimo</b>	<b>1.457</b>	<b>1.493</b>	<b>1.457</b>	<b>1.493</b>
<b>Bogført værdi ultimo</b>	<b>1.457</b>	<b>1.493</b>	<b>1.457</b>	<b>1.493</b>
<b>Finansielle anlægsaktiver i alt</b>	<b>10.724</b>	<b>51.777</b>	<b>5.859</b>	<b>5.365</b>

DKK 1.000	Royal Arctic Line A/S		Royal Arctic koncernen	
	2017	2016	2017	2016
<b>11 Tilgodehavender fra salg</b>				
Tilgodehavenderne indeholder ud over fragtindtægterne, afgifter opkrævet på vegne af Grønlands Selvstyre. Disse afgifter opkræves sammen med fragten.				
I regnskabsposten indgår:				
Uindløste efterkravsfordringer	0	1.241	0	1.241
<b>12 Likvider/bankgæld</b>				
Heraf udgør USD	56	11	56	71
Heraf udgør EUR	28	859	28	963
Omregnet til statusdagens kurser giver dette TDKK	556	6.467	556	7.656
<b>13 Aktiekapital</b>				
Aktiekapitalen er ikke opdelt i klasser.				
Aktiekapitalen består af én aktie á DKK 80 mio. og én aktie á DKK 40 mio.				
Aktiekapitalen er ikke ændret de seneste fem år.				
<b>14 Langfristede gældsforpligtelser</b>				
Den langfristede gældsforpligtelse forfalder således:				
Kortfristet del af pantegæld i skibe	0	12.956	0	12.956
Kortfristet del af prioritetsgæld	0	0	0	0
Kortfristet del af leasinggæld	548	520	548	520
<b>Kortfristet del i alt</b>	<b>548</b>	<b>13.476</b>	<b>548</b>	<b>13.476</b>
<b>Langfristet del i alt</b>	<b>1.861</b>	<b>242.670</b>	<b>1.861</b>	<b>242.670</b>
<b>Bogført værdi i alt</b>	<b>2.409</b>	<b>256.146</b>	<b>2.409</b>	<b>256.146</b>
<b>Nominal værdi i alt</b>	<b>2.409</b>	<b>256.146</b>	<b>2.409</b>	<b>256.146</b>
<b>Efter mere end 5 år forfalder (amortiseret kostpris)</b>				
Pantegæld i skibe	0	178.595	0	178.595
Prioritetsgæld	1.134	1.134	1.134	1.134
<b>Amortiseret kostpris i alt</b>	<b>1.134</b>	<b>179.729</b>	<b>1.134</b>	<b>179.729</b>

# Noter

DKK 1.000	Royal Arctic Line A/S		Royal Arctic koncernen	
	2017	2016	2017	2016
<b>15 Leverandørgæld</b>				
Heri indgår værdibeløbet af endnu ikke indløste efterkravforsendelser på	0	(1.241)	0	(1.241)
<b>16 Anden gæld</b>				
Skyldige poster vedrørende løn og hyre indgår med	70.904	52.586	76.139	75.455
Finansielle instrumenter	17.333	0	17.333	0
Endvidere indgår der skyldige omkostninger med	15.462	16.374	15.512	28.444
<b>Anden gæld i alt</b>	<b>103.699</b>	<b>68.960</b>	<b>108.984</b>	<b>103.899</b>
<b>17 Ændring i driftskapital</b>				
Forskydning i tilgodehavender*	174.683	(216.727)	170.875	(213.518)
Forskydning i driftsbeholdninger	(4.143)	(2.211)	(4.279)	(2.731)
Forskydning i garantiforpligtelser	6.988	(100)	6.988	(100)
Forskydning i leverandørgæld	410	18.483	(597)	19.162
Værdireguleringer indregnet under egenkapital	(17.333)	0	(17.333)	0
Forskydning i anden gæld m.v.	7.639	5.965	3.723	23.468
<b>Ændring i driftskapital i alt</b>	<b>168.244</b>	<b>(194.590)</b>	<b>159.377</b>	<b>(173.719)</b>
* Heraf udgør annullering af skibe 210.155				
<b>18 Investeringer</b>				
Investering i skibe	290.635	174.033	293.885	175.457
Investering i bygninger	0	0	0	0
Investering i andre anlægsaktiver	49.040	26.732	49.040	33.880
Forskydning i anlæg under opførelse	(207.697)	(321.957)	(207.697)	(321.957)
<b>Investeringer i alt</b>	<b>131.978</b>	<b>(121.192)</b>	<b>135.228</b>	<b>(112.620)</b>
<b>19 Årets låneoptagelse</b>				
Låneoptagelse, pantegæld i skibe	33.406	17.366	33.406	17.366
Låneoptagelse, leasing	0	0	0	0
<b>Årets låneoptagelse i alt</b>	<b>33.406</b>	<b>17.366</b>	<b>33.406</b>	<b>17.366</b>
<b>20 Årets afdrag</b>				
Årets afdrag, pantegæld i skibe	16.690	146.847	16.690	146.847
Årets afdrag, prioritetsgæld	0	0	0	0
Årets afdrag, leasing	519	492	519	492
<b>Årets afdrag i alt</b>	<b>17.209</b>	<b>147.339</b>	<b>17.209</b>	<b>147.339</b>
<b>21 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser</b>				
Pantebrevens nominelle værdi på skibe udgør:	648.000	648.000	648.000	648.000
Den regnskabsmæssige værdi af pantsatte skibe udgør:	499.096	247.501	499.096	247.501
Prioritetsgæld er sikret ved pant i ejendomme				
Pantebrevens nominelle værdi udgør:	31.134	31.134	31.134	31.134
Den regnskabsmæssige værdi af pantsatte ejendomme udgør:	35.758	38.782	35.758	38.782



DKK 1.000	Royal Arctic Line A/S		Royal Arctic koncernen	
	2017	2016	2017	2016

## 22 Leasing - og lejeforpligtelser

Ud over de balanceførte forpligtelser har selskabet følgende væsentlige forpligtelser:

Leje af containere med udløb i 2022 og en samlet betaling på USD 4,2 mio. svarende til TDKK:

	27.206	12.325	27.206	12.325
--	--------	--------	--------	--------

Hvoraf der i 2018 forfalder USD 2,4 mio. svarende til TDKK 15.962

Forpligtelser i henhold til lejeaftaler frem til udløb i 2018:	8.928	27.466	8.928	27.466
Forpligtelser i henhold til lejeaftaler frem til udløb i 2020:	125.942		125.942	
Forpligtelser i henhold til lejeaftaler frem til udløb i 2022:	64.520		64.520	80.353

Forpligtelser i henhold til leasing:	369		369	696
--------------------------------------	-----	--	-----	-----

Royal Arctic Line A/S har stillet lejebetalingsgaranti på:	6.200		6.200	6.200
--	-------	--	-------	-------

## 23 Honorar til generalforsamlingsvalgte revisorer

Der er i årsrapporten udgiftsført honorar til den generalforsamlingsvalgte revisor som følger:

Lovpligtig revision	1.095	750	1.165	1.070
Andre ydelser	485	633	515	673

<b>I alt</b>	<b>1.580</b>	<b>1.383</b>	<b>1.680</b>	<b>1.743</b>
--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

## 24 Nærtstående parter

Som nærtstående parter anses medlemmer af selskabet bestyrelse, direktion, selskabets eneaktionær Grønlands Selvstyre samt koncernens associerede selskaber.

Transaktioner gennemført med direktion og bestyrelse består af vederlag jf. note 3.

Væsentlige transaktioner gennemført med koncernens associerede selskaber består primært af leje af boliger, rejseadministration samt ship-management.

Alle transaktioner med nærtstående parter er gennemført på markedsmæssige vilkår.

## 25 Ledelseshverv

Bestyrelsen og direktionens ledelseshverv i aktieselskaber, bortset fra 100 % ejede tilknyttede virksomheder

### Erik Jørgen Østergaard

Bestyrelsesformand i Holdingselskabet Torsøvej 2 A/S

Bestyrelsesformand i Holdingselskabet af 19.02.2013 A/S under frivillig likvidation

Bestyrelsesformand i Associated Danish Ports A/S

Bestyrelsesmedlem i Mols-Linien A/S

# Regnskabspraksis

## Regnskabsgrundlag

Årsrapporten for Royal Arctic Line er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven for virksomheder i regnskabsklasse D.

Anvendt regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år, bortset fra ændring i måden som skibes afskrivningsgrundlag opgøres på, idet der fra 2016 i afskrivningsgrundlaget for skibe medtages forventede udgifter til klassesdokninger for det enkelte skib. Tidligere blev udgifter til de periodevise klassesdokninger omkostningsført i forbindelse med afholdelsen, hvilket kunne medføre væsentlige udsving i skibenes driftsomkostninger over de enkelte år. Ændringen behandles som ændring i regnskabsmæssige skøn, således at ændringen alene påvirker regnskabsaflæggelsen for 2017 og fremover og uden tilpasning af skibenes værdier med tilbagevirkende kraft virkning. Ændringen vurderes at have påvirket årets resultat før skat positivt med t.kr. 9.300 før skat.

Årsrapporten er aflagt i DKK 1.000, hvor andet ikke er anført.

## Ændring af anvendt regnskabspraksis

### Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde koncernen, og aktivets værdi kan måles pålideligt. Forpligtelser indregnes i balancen, når koncernen som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå koncernen, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Måling efter første indregning sker som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser indregnes i resultatopgørelsen som finansielle indtægter eller finansielle omkostninger.

### Koncernregnskabet

Koncernregnskabet omfatter Royal Arctic Line A/S (modervirksomheden) og de inden- og udenlandske virksomheder (tilknyttede virksomheder) med igangværende kommercielle aktiviteter, som kontrolleres af modervirksomheden jfr. Koncernoversigten side 19. Kontrol opnås ved, at moderselskabet enten direkte eller indirekte ejer mere end 50 % af stemmerettighederne.

Virksomheder, hvori koncernen direkte eller indirekte besidder mellem 20 % og 50 % af stemmerettighederne og udøver betydelig men ikke bestemmende indflydelse, betragtes som associerede virksomheder.

### Konsolideringsprincipper

Koncernregnskabet udarbejdes på grundlag af regnskaberne for Royal Arctic Line A/S og dets tilknyttede virksomheder. Udarbejdelse af koncernregnskabet sker ved sammenlægning af regnskabsposter af ensartet karakter. Ved konsolideringen foretages eliminering af koncerninterne indtægter og omkostninger, interne mellemværender og udbytter samt fortjenester og tab ved dispositioner mellem de konsoliderede virksomheder, samt urealiserede interne avancer. De regnskaber, der anvendes til brug for konsolideringen, udarbejdes i overensstemmelse med koncernens regnskabspraksis.

I koncernregnskabet indregnes tilknyttede virksomheders regnskabsposter 100 %.

Kapitalandele i tilknyttede virksomheder udliges med den forholdsmæssige andel af tilknyttede virksomheders nettoaktiver på overtagelsestidspunktet opgjort til dagsværdi.

### Virksomhedssammenslutninger

Nyerhvervede eller nystiftede virksomheder indregnes i koncernregnskabet fra overtagelsestidspunktet. Nystiftede selskaber medtages først i den regnskabsmæssige konsolidering fra og med det regnskabsår, hvor den kommercielle aktivitet påbegyndes. Solgte eller afviklede virksomheder indregnes i den konsoliderede resultatopgørelse frem til afståelsestidspunktet.

Ved køb af nye virksomheder anvendes overtagelsesmetoden, hvorefter de nytilkøbte virksomheders identificerbare aktiver og forpligtelser måles til dagsværdi på overtagelsestidspunktet. Der hensættes til dækning af omkostninger ved besluttede og offentliggjorte omstruktureringer i den erhvervede virksomhed i forbindelse med overtagelsen. Der tages hensyn til skatteeffekten af de foretagne omvurderinger.

Positive forskelsbeløb (goodwill) mellem kostprisen for den erhvervede kapitalandel og dagsværdien af de overtagne aktiver og forpligtelser indregnes under immaterielle anlægsaktiver og afskrives systematisk over resultatopgørelsen efter en individuel vurdering af brugstiden. Negative forskelsbeløb (negativ goodwill), der modsvarer en forventet ugunstig udvikling i de pågældende virksomheder, indregnes i balancen som en særskilt periodeafgrænsningspost og indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at den ugunstige udvikling realiseres. Såvel positive som negative forskelsbeløb afskrives over 5 år.

### Fortjeneste eller tab ved afhændelse af kapitalandele

Fortjeneste eller tab ved afhændelse eller afvikling af tilknyttede virksomheder opgøres som forskellen mellem salgssummen eller afviklingssummen og den regnskabsmæssige værdi af nettoaktiverne på afhændelses- henholdsvis afviklingstidspunktet, inklusive ikke afskrevet goodwill samt forventede omkostninger til salg eller afvikling. Fortjeneste og tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter henholdsvis andre driftsomkostninger.

### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Tilgodehavender, gældsforpligtelser



og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs eller til de valutakurser, hvortil beløbene er sikrede. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen henholdsvis balancedagens kurs, indregnes i resultatopgørelsen som finansielle poster. Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, omregnes til historiske kurser.

#### **Afledte finansielle instrumenter**

Afledte finansielle instrumenter måles ved første indregning i balancen til kostpris og efterfølgende til dagsværdi. Afledte finansielle instrumenter indregnes under henholdsvis andre tilgodehavender og anden gæld.

Ændringer i dagsværdien af afledte finansielle instrumenter, der er klassificeret som og opfylder betingelserne for sikring af dagsværdien af et indregnet aktiv eller en indregnet forpligtelse, indregnes i resultatopgørelsen sammen med ændringer i værdien af det sikrede aktiv eller den sikrede forpligtelse.

For afledte finansielle instrumenter, som ikke opfylder betingelserne for behandling som sikringsinstrumenter, indregnes ændringer i dagsværdi løbende i resultatopgørelsen som finansielle poster.

#### **Resultatopgørelsen Nettoomsætning**

Basisfragtindtægter indregnes, såfremt det forventede ankomsttidspunkt til udleveringshavnen (ETA) er senest ved regnskabsårets udgang. Tidligere blev basisfragtindtægter indregnet forholdsmæssigt efter skibenes position for de igangværende rejser ved årets udgang. Den ikke indregnede omsætning i 2017 som følge af ændringen af det regnskabsmæssige skøn udgør DKK 6,3 mio. før skat. Øvrige indtægter omfatter de i året fakturerede ydelser. Udgifter medtages i resultatopgørelsen i den periode, de vedrører. Olie- og valutakurstillæg indregnes med den andel, der kan henføres til perioden.

#### **Andre driftsindtægter**

Posten består primært af indtægter fra servicekontrakter med Grønlands Selvstyre.

#### **Omkostninger**

På tidspunktet for indtægtsførsel af fragtindtægter med videre, omkostningsføres de hertil henførbare omkostninger.

#### **Fragtrelaterede**

Posten består primært af for- og eftertransport samt ind- og udpakningsomkostninger i forbindelse med flytteforsendelser.

#### **Skibe**

Posten består primært af omkostninger til skibenes brændstof-forbrug samt omkostninger til vedligeholdelse af skibene.

#### **Terminaler**

Posten består primært af ejendomsomkostninger samt omkostninger i forbindelse med skibenes anløb.

#### **Containerdrift**

Posten består primært af containerleje samt vedligehold og forsikring af containere.

#### **Salg og administration**

Posten indeholder omkostninger ved salg, markedsføring og administration. I posten indgår endvidere nedskrivninger af tilgodehavender indregnet under omsætningsaktiver.

#### **Personale**

Personaleomkostninger omfatter løn og gager såvel som omkostninger til social sikring, pension samt øvrige personalerelaterede omkostninger for virksomhedens medarbejdere.

#### **Afskrivninger**

Materielle anlægsaktiver afskrives lineært over den forventede økonomiske levetid.



Der foretages afskrivninger baseret på følgende vurderinger af de materielle aktivers økonomiske levetider:

- Skibe a) b) 10 - 20 år
- Bygninger 5 - 30 år
- Transportudstyr, havnebåde, maskiner og inventar 3 - 10 år

a) For skibe opgøres afskrivningsgrundlaget om kostpris reduceret med forventede scrapværdier, således at skibets bogførte værdi ved endt brug svarer til den forventede scrapværdi.

b) Skibe gennemfører klassesdokning med periodiske intervaller, typisk hvert 2,5 år. Udgifterne til klassesdokning varierer mellem de enkelte dokninger, afhængig af omfanget af udførte opgaver. Der er ved fastlæggelsen af det enkelte skibs afskrivningsgrundlag taget højde for forventede udgifter til klassesdokninger over skibets levetid. Skønnet over forventede udgifter revurderes årligt.

I posten maskiner og inventar indgår implementeringsudgifter til nye IT-systemer, som afskrives over 3 år. Anskaffelser under t.kr. 50 indregnes i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret.

Fortjeneste og tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgs-prisen med fradrag af salgsomkostninger og den bogførte værdi.

#### **Indtægter af kapitalandele i tilknyttede og associerede virksomheder**

I moderselskabets resultatopgørelse indregnes den forholdsmæssige andel af de enkelte tilknyttede virksomheders resultat efter skat efter eliminering af urealiserede koncerninterne fortjenester og tab og med fradrag eller tillæg af afskrivning på koncerngoodwill henholdsvis negativ koncerngoodwill. I koncernens resultatopgørelse indregnes den forholdsmæssige andel af associerede virksomheders resultat efter skat.

#### **Finansielle poster**

Finansielle poster omfatter renteindtægter og renteomkostninger, realiserede og ikke-realiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gældsforpligtelser og transaktioner i fremmed valuta, samt amortiseringstillæg vedrørende pantegæld og prioritetsgæld.

For finansielle poster, der har anden termin end regnskabsåret, foretages periodisering.

#### **Skat**

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og ændring af udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen tillige med eventuelle reguleringer vedrørende tidligere år.

Aktuelle skatteforpligtelser indregnes i balancen opgjort som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

Skat beregnes med 22,0 % af den danske indkomst og 31,8 % af den grønlandske indkomst.

## **Balancen**

### **Immaterielle anlægsaktiver**

Immaterielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af af- og nedskrivninger. Afskrivning foretages lineært over fem år.

### **Materielle anlægsaktiver**

Materielle anlægsaktiver måles til anskaffelsesprisen med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen, omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen, omkostninger til klargøring af aktivet indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug samt for skibes vedkommende udgifter til klassesdokning. Endvidere indgår udgifter til skibes ombygning i kostprisen, såfremt ombygningen kan henføres til sikkerhedsmæssige, levetidsforlængende eller indtjeningsforbedrende foranstaltninger.

Renter af kapital, som i fremstillingsperioden er anvendt til forudbetaling på nybygningskontrakter, medregnes i anskaffelsessummen for det aktiv forudbetalingen vedrører.

Under grunde og bygninger indgår ombygningsudgifter til lejede lokaler.

Materielle anlægsaktiver nedskrives til genindvindingsværdi, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi, hvor genindvindingsværdien repræsenterer den højeste værdi af aktivernes kapitalværdi ved fortsat brug af aktiverne henholdsvis aktivernes dagsværdi pr. balancedagen.

Udgifter afholdt i forbindelse med ordinære klassesdokninger indregnes i kostprisen for det enkelte skib, medens øvrige omkostninger til vedligeholdelse omkostningsføres ved afholdelsen, herunder de almindelige dag-til-dag vedligeholdelsesarbejder.

### **Kapitalandele i tilknyttede virksomheder og associerede virksomheder**

Kapitalandele i tilknyttede virksomheder og associerede virksomheder indregnes og måles efter den indre værdis metode (equity-metoden). Dette indebærer, at kapitalandelene i balancen måles til den forholdsmæssige andel af virksomhedernes regnskabsmæssige indre værdi med tillæg eller fradrag af ikke-afskrevet positiv henholdsvis negativ koncerngoodwill og med fradrag eller tillæg af ikke-realiserede koncerninterne fortjenester og tab.

Tilknyttede virksomheder og associerede virksomheder med negativ regnskabsmæssig indre værdi måles til nul, og et eventuelt tilgodehavende hos disse virksomheder nedskrives med moderselskabets andel af den negative indre værdi i det omfang, det vurderes uerholdeligt. Såfremt den regnskabsmæssige negative indre værdi overstiger tilgodehavendet, indregnes det resterende beløb under hensatte forpligtelser i det omfang, modervirksomheden har en retlig eller faktisk forpligtelse til at dække den pågældende virksomheds forpligtelser.

Nettoopskrivning af kapitalandele i tilknyttede virksomheder og associerede virksomheder overføres til reserve for nettoopskrivning af kapitalandele i det omfang, den regnskabsmæssige værdi overstiger kostprisen.

Ved køb af tilknyttede virksomheder anvendes overtagelsesmetoden, jf. beskrivelsen ovenfor under koncernregnskab.

#### **Andre værdipapirer**

Værdipapirer indregnet under anlægsaktiver omfatter børsnoterede obligationer og kapitalandele, der måles til dagsværdi (børskurs) på balancedagen. Ikke-realiserede gevinster og tab føres over resultatopgørelsen.

#### **Varebeholdninger**

Varebeholdninger måles til kostpris, opgjort efter FIFO-metoden, eller nettorealiseringsværdi, hvor denne er lavere.

#### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

#### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger, der vedrører efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi.

#### **Udbytte**

Udbytte indregnes som en gældsforpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen. Eventuelt foreslået udbytte for regnskabsåret vises som en særskilt post under egenkapitalen.

#### **Hensatte forpligtelser**

Udskudt skat indregnes og måles efter den balanceorienterede gælds metode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser. Den skattemæssige værdi af aktiverne opgøres med udgangspunkt i den planlagte anvendelse af det enkelte aktiv.

Udskudt skat måles på grundlag af gældende skatteregler og skattesatser i de respektive lande, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

Udskudt skat beregnes med 22,0 % af den danske indkomst og 31,8 % af den grønlandske indkomst.

Garantiforpligtelser omfatter forpligtelser i henhold til søloven.

#### **Langfristet gæld**

Gæld måles på tidspunktet for lånoptagelse til kostpris, svarende til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. Efterfølgende måles gæld til amortiseret kostpris, svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rentes metode.

#### **Andre finansielle forpligtelser**

I 2011 har selskabet påbegyndt opkrævning af et investeringsbidrag, der udgør 3,1 % af basisfragtindtægterne. Dette investeringsbidrag, som opkræves på vegne af Grønlands Selvstyre, skal dække forøgede udgifter til bygdeforsyninger, som følge af bygning af nye skibe til bygdeforsyningen. Fra 2016 opkræves investeringsbidraget ikke længere på vegne af Grønlands Selvstyre og indgår som en del af den normale fragttarif. Tidligere opkrævet investeringsbidrag frem til bygdeskibenes levering i 2016 er indregnet under den koncessionerede omsætning. Det overskydende beløb er overført til indregning som en del af servicebidraget fra Grønlands Selvstyre for 2016.

Andre finansielle forpligtelser indregnes til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi.

#### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under forpligtelser omfatter modtagne indtægter til resultatføring i efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi.

Endvidere indgår fra 2014 beløb opkrævet til dækning af omkostninger ved etablering og drift af grænsekontrolstationer (Border Inspection Post).

#### **Pengestrømsopgørelse**

Pengestrømsopgørelsen for koncernen præsenteres efter den indirekte metode og viser pengestrømme vedrørende drift, investeringer og finansiering samt koncernens likvider ved årets begyndelse og slutning.

Pengestrømme ved køb og salg af virksomheder vises separat under pengestrømme vedrørende investeringsaktiviteter. I pengestrømsopgørelsen indregnes pengestrømme vedrørende købte virksomheder fra anskaffelsestidspunktet, og pengestrømme vedrørende solgte virksomheder indregnes frem til salgstidspunktet.

Pengestrømme vedrørende driftsaktiviteter opgøres som driftsresultatet reguleret for ikke-kontante driftsposter, ændring i driftskapital samt betalt selskabsskat.

Pengestrømme vedrørende investeringsaktiviteter omfatter betalinger i forbindelse med køb og salg af virksomheder og aktiviteter samt køb og salg af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver.

Pengestrømme vedrørende finansieringsaktiviteter omfatter ændringer i størrelse eller sammensætning af koncernens aktiekapital og omkostninger forbundet hermed, samt optagelse af lån, afdrag på rentebærende gæld og betaling af udbytte.

Likvider omfatter likvide beholdninger.



© Royal Arctic Line A/S, Maj 2018  
Redaktion: Ann-Britta A. Olsvig  
Ansvarshavende: Peter Christoffersen  
Layout: Nuisi grafik  
Fotos: Royal Arctic Line, Lars Svankjær, Hans Jensen  
Lars Frederik Andersen, Mads Pihl, Eivør Orn Kjartansson